

Entre Desconfianza y Expectativa:

Aruba su Relacion Tenso cu Polis



3

2

Maske E Ta Destruyendo Nos
Pakico "Nos contra Nan" Ta Sintu Bon

4

Salud Mental na Aruba:
Hopi Palabra, Poco Contesta

5

**Proteha Main Street ta Mas cu
Simplemente Instala Tecnologia**



Payroll Pro
HRM

WWW.PAYROLLPROHRM.COM



WHY PAYROLL PRO BEATS THE REST

THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE

OFFICIAL DISTRIBUTOR

VCC REAL SOFTWARE
International NV REAL SUPPORT
www.vcc-nl.com

+297 583-7072

Maske E Ta Destruyendo Nos

Pakico “Nos contra Nan” Ta Sintí Bon

GENERALMENTE nos ta describi e pensamento di “nos contra nan” como un malesa social, algo irracional, divisivo y peligroso. Pero e descripcion ey no ta completo.

E berdad incomodo ta esaki: nos ta sinti nos atraí pa e pensamiento di “nos contra nan” pasobra e ta sinti bon. No bon den un sentido moral, sino psicológicamente trankilisante.

Den un mundo caminda institucionnan ta sinti leu, inconsistente of selectivo, dividi sociedad den “nos” y “nan” ta ofrece algo hopi humano: claridad.

Sistemanan complica ta difícil pa compronde. Sistemanan di husticia, maneho economico, structuranan di gobernacion — nan ta abstracto, slow y hopi biaha poco transparente. Ora e resultadonan ta parece in husto y e splicacionnan ta parece bashi, e mente ta busca un storia mas simpel. “Nos contra nan” ta ofrece precisamente esey.

E ta reduci confusion den un narrativa cu tin rolnan cla: ken ta pertenece, ken ta beneficia, ken ta un menasa, y ken ta wordo proteha.

E claridad ey ta duna un alivio.

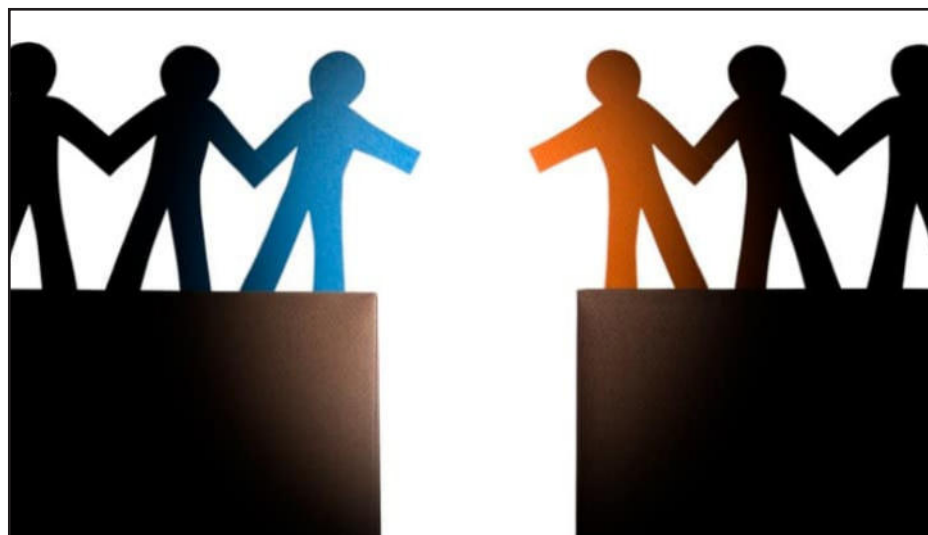
Ora sociedad wordo dividi den diferente banda, incertidumbre ta baha. Bo no mester evalua cada situacion a base di su mesun merito mas. Bo sa caba con bo mester sinti. Si “nan” gana, tabatin triki. Si “nos” perde, tabata in husto. Si “nos banda” kibra regla, esey ta wordo perdona. Si “nan” kibr’e, esey ta prueba tur loke bo tabata sospecha caba. Esaki no ta ignorancia — e ta eficiencia emocional.

Tambe tin siguridat ora bo ta den un grupo grandi. Ora confiansa den institucionnan baha, hende ta stop di kere cu regla lo proteha tur hende di e mesun manera.

Den e bashi ey, e echo di “pertenece na un grupo” ta bira un tipo di seguro. Famia, clase social, identidad politico, barío of rednan di contacto ta reemplasa e Estado como e garantia di husticia. Lealtad ta bira mas valioso cu legalidad. Keda keto ta bira mas sabi cu papia e berdad.

Especialmente pa e hobennan, e mentalidad aki ta parece racional. Si husticia parece selectivo, neutralidad ta parece algo ingenuo. Si responsabilidad parece inconsistente, pasenshi moral ta parece algo inutil. Scoge un banda ta bira un strategia di supervivencia, no un scogencia ideológico.

Un otro motibo pakico “nos contra nan” ta sinti bon ta pasobra e ta restaura e sentimento di superioridad moral. Den un sistema



caminda un individuo ta sinti su mes sin poder, e echo di “tin rason” ta bira un sustituto pa efectividad. Rabia ta duna un sentimiento di proposito. Cinismo ta sinti manera inteligencia. Culpa otro hende ta sinti manera bo ta activo, maske nada no cambia. E problema no ta abstracto mas — e tin un cara.

Rednan social ta amplia e instinto aki. Plataformanan ta recompensa indignacion, alineacion y simplificacion. Algoritmonan no ta promove matiz (nuance); nan ta promove identidad. Mas cla bo duna señal di ta parti di “nos” y ataca “nan”, mas visibel bo ta bira.

Cu tempo, certesa emocional ta reemplasa pensamiento critico. Factornan ta perde autoridad. E grupo na cual bo ta pertenece ta dicidi kico ta e berdad.

E peligro no ta e desacuerdo. Sociedadnan por sobrevivi diferencianan profundo. E peligro ta loke ta pasa ora “nos contra nan” bira algo permanente. Ora ley perde su autoridad moral, husticia informal ta tuma over.

Reporta incidente ta baha. Silencio ta plama. Extremonan ta bira atractivo pasobra nan ta priminti certesa den un sistema cu ta sinti falso.

Y kisas e consecuencia cu ta causa mas daño: talento ta hala atras. Hende etico y capaz ta stop di kere cu e institucionnan merece pa wordo sirbi. Poder ta keda den man di esnan cu ta sinti nan mes mas comodo operando sin confiansa.

“Nos contra nan” ta sinti bon pasobra e ta ofrece orden den caos, un luga pa pertenece den incertidumbre, y certesa den decepcion. Pero e ta haci esey na un costo cu rara bes nos ta reconoce.

E pregunta real ta:

Kico a faya asina consistentemente cu division a cuminsa sinti mas sigur cu confiansa?

Entre Desconfianza y Expectativa:

Aruba su Relacion Tenso cu Polis

DESPUES di incidentenan reciente caminda polis na Aruba tabata involvi, algo fundamental a cambia den e sentimento publico. Loke pa añanan tabata wordo considera como algo natural — confianza den e representantenan di orden y seguridad — no a desaparece, pero si e la sufri daño. E desconfianza cu a nace no ta un protesta bruto, ni un rechazo masivo, sino un sentimiento keto y profundo cu poco poco ta drenta den e sociedad. Y precisamente esey ta haci'e peligroso.

E desconfianza aki no a bin for di nada. Pa añanan caba ta papia riba falta di personal structural den e cuerpo, riba agentenan cu mester haci demasiado cu masha poco hende, riba turnonan largo, presion di trabao halto y recursonan limita. Cambionan den maneho ta necesario. Evaluacionnan profundo ta obligatorio. No por sigui pusha esaki pa mañan mas. Esun cu ta honesto, ta reconoce cu e problemanan aki a bin ta acumula durante varios aña.

Pero honestidad ta exige tambe pa nos mira mas leu cu critica so. Pasobra aki ta nace un tension cu ta dificil pa pone den palabra, pero cu tur hende ta reconoce. Ora algo bay malo — sea un accidente di trafico serio, violencia riba caya of un situacion di emergencia den marduga — nos kier pa polis t'ey mesora. E ora ey nos ta spera rapidez, profesionalismo y determinacion. Den e momentonan ey, e desconfianza ta bay un rato na background, pasobra seguridad no ta un concepto abstracto, sino un necesidad directo.

Na mes momento, nos ta biba den un realidad cu nos no por sigui nenga. Aruba ta lucha cu un problema di alcohol masha cla y cu loke mas y mas ta parse un epidemia di velocidad halto riba caminda. E consecuencianan nos ta mira casi tur siman: acciden-

tenan grave, lesionnan serio y, tin biaha, fatalidad. Y cada bes ta zona e mesun yamada: unda e controlnan ta? Pakico no ta actua mas streng?

Nos kier mas visibilidad riba caya. Mas control di trafico. Mas autoridad. Mas seguridad.

Esakinan no ta exigencianan ironico. Nan ta expectativanan legitimo di un sociedad cu kier proteha su ciudadanonan. Pero na mes momento, nos mester tribi di reconoce cu no por haci tur cos pareu. No sin suficiente personal. No sin prioridadnan cla. No sin confianza mutuo.

Un aparato policial cu structuralmente ta bou di presion, cu constantemente mester duna cuenta — loke ta hustifica ora algo bay malo — pero cu na mes momento mester soluciona tur cos, ta opera den un posicion casi imposibel. desconfianza combina cu expectativanan extremadamente halto ta un combinacion dificil. Especialmente den un sociedad chikito, caminda cada eror ta wordo hiba mas leu y cada incidente ta dal duro den curason di e comunidad.

Esaki no nifica cu mester hustifica of sconde erornan. Al contrario. Transparencia, responsabilidad y coreccion ta esencial pa recupera confianza. Pero e ta nifica tambe cu, como sociedad, nos mester tene cuidao cu generalisacionnan cu na final no ta yuda ningun hende.

Kisas e reto real ta esaki: nos por ta critico sin bira cinico? Nos por exige reformanan y, na mes momento, reconoce loke nos mester pa keda sigur? Kisas nos lo no haya tur loke nos kier. Pero laga nos spera — y riba esey nos por dirigi hunto — cu nos si lo haya loke nos realmente mester.



Salud Mental na Aruba:

Hopi Palabra, Poco Contesta

DEN e ultimo añanan a traha duro riba e tema di salud mental na Aruba. A hiba campañanan, a comparti informacion, a lansa proyectonan y a papia hopi riba concientisacion. Salud mental a bira mas visibel den e debate publico. Esey riba su mes ta un paso dilanti.

Pero awe, un pregunta incomodo ta presenta su mes: nos a bira realmente miho?

Casi tur siman nos ta lesa mensahenan tocante problemanan serio di salud mental. Tocante situacionnan di crisis. Tocante hende cu no por mas. Tocante morto. Y cada bes di nobo, e mesun mensahe ta zona: salud mental merece atencion. Esey ta corecto. Pero atencion so no ta un maneho. Concientisacion no ta un resultado midibel.

Si awe nos haci un evaluacion honesto, nos mester tribi di puntra nos mes: kico e cifranan ta bisa?

Kico ta e cifranan actual di suicidio na Aruba?

Esakinan a baha of netamente a subi compara cu cinco aña pasa? Cuanto hende realmente a wordo yuda — no door di un flyer, sino door di cuido concreto?

Cuanto hende ta para ainda riba lista di espera, tin biaha pa simannan, tin biaha pa lunanan?

Y kico ta pasa cu e casonan serio cu no por warda?

E preguntanan ey demasiado biaha ta keda sin contesta.

Salud mental ta wordo discuti hopi, pero rara bes e ta wordo cuantifica. Sin cifra ta imposibel pa evalua si un maneho ta funciona, si ta uza recursonan di un manera efectivo, y si realmente bida di hende ta wordo salba. Falta transparencia, y net ey ta unda desconfiansa ta nace.

Cinco aña pasa, cuido mental tabata caba un punto di preocupacion. Tempo di espera, capacidad limita y un sistema bou di hopi presion tabata cosnan conoci caba for di e tempo ey. Awe, e urgencia ta parece mas grandi cu nunca. E presion riba famianan, hobennan, personanan grandi y gruponan vulnerabel a aumenta. Inseguridad social, stress financiero y un sentimiento creciente di falta di perspectiva ta funciona manera combustibel riba un sistema cu ya caba ta fragil. E pregunta no ta solamente unda nos ta para awor, sino tambe pa unda nos ta bay. Kico ta e expectativanan pa e proximo cinco añanan? E capacidad lo wordo expandi structuralmente? Lo bin suficiente personal specialisa? Of nos ta keda pega den proyectonan temporal y campañanan cu bon intencion? Y kisas e pregunta mas duro di tur: cuanto morto mas mester cay prome cu "basta" ta realmente basta? No haci nada no ta un opcion neutral. Mantene e "status quo" ta nifica acepta cu hende ta sigui pega den e sistema, cu crisisnan ta escala y cu bida ta bay perdi. Esey no ta un riesgo abstracto, e ta pasando awor caba.

Loke ta necesario ta mas cu simplemente comunicacion. Loke ta necesario ta un enfoque cla y midibel: cifra, meta, evaluacion y responsabilidad. Un sistema cu no solamente ta papia riba salud mental, pero cu por carga esaki tambe.

Pasobra cuido mental no ta un tema di PR. E ta un liña di bida. Y e no mag di sigui kibra.



Proteha Main Street ta Mas cu Simplemente Instala Tecnologia

SIMAN pasa a anuncia un proyecto importante y cu, na prome bista, ta duna speranza: gobierno di Aruba, den cooperacion cu Oranjestad Investors Group, lo bay instala camara y speaker den e area di Main Street na Oranjestad.

E iniciativa aki ta claramente enfoca riba aumenta seguridad y vigilancia den curason di e ciudad — y esey, sin duda, ta un paso necesario.

Pa hopi comerciante, e proyecto aki ta sinti manera un señal cu finalmente nan preocupacionnan ta wordo tuma na serio. Vigilancia extra por contribui na un sentimento di proteccion, no solamente pa e clientenan, sino specialmente pa e negociantenan cu pa añanan caba ta invertiendo den e area aki.

Algun di nan a tuma riesgonan financiero considerabel pa establece of mantene nan negoshi den Oranjestad. Pa nan, seguridad no ta un luho, sino un condicion basico pa por opera un negoshi.

Mas confiansa tambe por conduci na inversionnan nobo. Un Main Street mas sigur ta haci'e mas atractivo pa negoshinan nobo establece nan mes, combati e problematica di localidadnan bashi y bolbe duna bida na centro di ciudad. Den e sentido ey, e proyecto aki ta mas cu tecnologia; e ta un intento pa pone e curason economico di Oranjestad bati di nobo.

Tog, banda di un optimismo cauteloso, tin un anotacion importante pa haci.

E speranza ta cu e iniciativa aki no bira un "pleister" riba un prob-



lema mas profundo y structural. Pasobra tur hende sa cu e obstaculo di mas grandi pa mas desaroyo den centro no ta solamente seguridad den un sentido abstracto, sino e presencia visible di adiccion y molester den ciudad. E problematica rond di e adiccion ta caba pa añanan largo un realidad cu comerciante, empleado y bishitante ta wordo confronta cu ne diariamente.

Camara por observa. Speaker por adverti. Pero nan no ta soluciona adiccion.

Cu inversionnan di e magnitud aki, ta casi impensabel cu no ta busca simultaneamente solucionnan structural pa e personanan cu awor ta biba riba caya. E pregunta ta simplemente: pa unda nan mester bay, y con? Move nan sin duna nan un perspectiva no ta un solucion. Ignora e problema tampoco.

Esey ta loke ta haci e situacion aki complica. Proteha e ciudad ta nifica tambe reconoce cu seguridad y cuido social ta mara na otro. Oranjestad no por recupera di un manera sostenibel si trata interesnan economico y e problematica humano separa for di otro.

Na mes momento, no mag di subestima e proyecto aki. E ta un paso cla dilanti. E ta demostra cu cooperacion entre gobierno y inversionistanan priva ta posibel, y cu tin boluntad pa inverti den centro. Esey riba su mes ta lanta confiansa.

E speranza ta anto cu e iniciativa aki no ta un punto final, sino un principio. Cu mas di e tipo di proyec-tonan aki lo sigui — no solamente enfoca riba control, sino tambe riba solucion. Pasobra seguridad real ta nace ora cu inversion den infraestructura bay man den man cu inversion den hende.

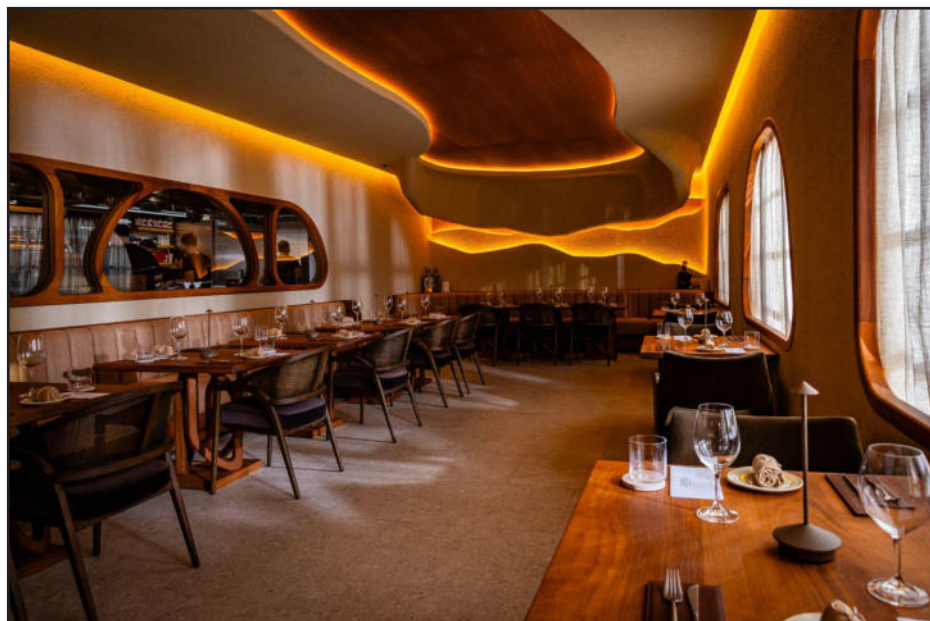
Main Street merece proteccion. Pero Oranjestad merece un vision cu ta mira mas leu cu camara so.

SUNSET GRILLE
Where Classic Delights
Serve Modern Twists

Open Daily 5:30 pm – 10:30 pm

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

Forbes ta nombra Terra by Jeremy Ford na Bucuti & Tara como “E reservacion mas desea” den e escena gastronomico di Aruba



TERRA by Jeremy Ford, e concepto gastronomico distingui den Bucuti & Tara Beach Resort, a ser destaca recientemente den Forbes como un di e miho lugarnan pa cena na Aruba. Segun e periodista di gastronomia internacional Lane Lee, Terra ta un experiencia gastronomico di tal nivel cu por inspira como motibo pa plania un biahe den su totalidad. E reconocimiento global ta resalta e posicion di Terra como un lider den e escena culinario nobo di Aruba, mientras cu ta afirma e compromiso di Bucuti & Tara pa eleva Aruba como un destinacion di fine dining den e mapa gastronomico mundial.

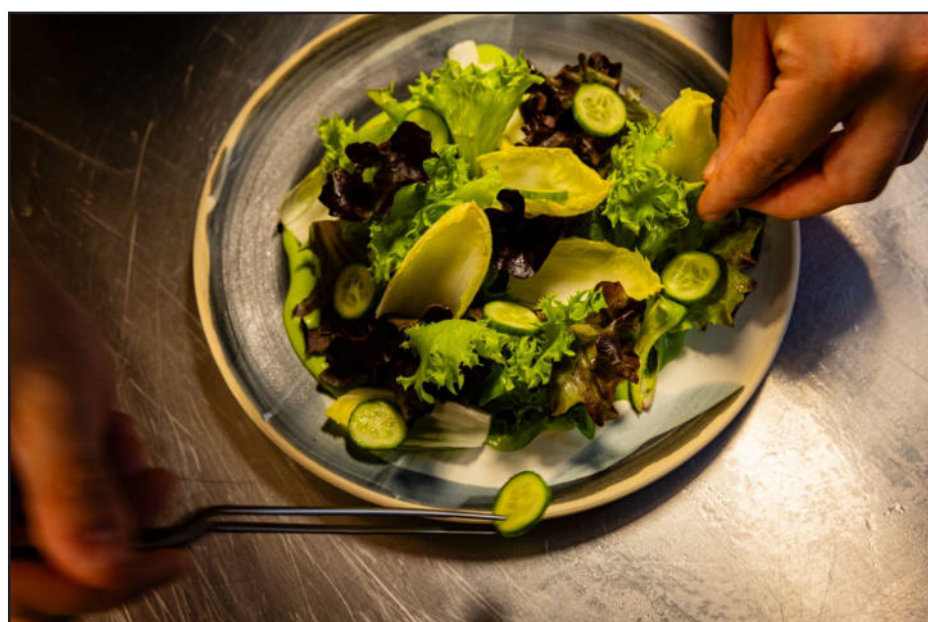
Un experiencia gastronomico cu ta inspira un biahe riba su mes Terra a ser elogia pa Forbes como “e restaurant mas menciona di isla,” y ta proclama como referencia nobo pa fine dining den e region Caribense. Segun e medio internacional, Terra ta distingui su mes pa su enfoque gastronomico sofisticado y su capacidad pa eleva sabornan autentico Arubano den un estilo di cushina moderno cu impacto global. Dirigi pa Chef Jeremy Ford—reconoci pa su Michelin Star y Michelin Green Star na su restaurant Stubborn

Seed na Miami—hunto cu chefnan local Jeanclaude Werleman y Moises Ramirez y un ekipo local sobresaliente, Terra ta brinda un biahe gastronomico moderno. Ingredientenan di temporada for di nos tera y lama ta sirbi como base pa creacion culinario cu ta refleha precision, originalidad, y un compromiso profundo pa e colaboracion cu agricultornan, piscado, y chef di nos isla.

Huespednan por opta pa un menu di un experiencia di sabor cuidadosamente componi door di e Chef of pa un experiencia à la carte creativo. Tur dos estilo ta crea momentonan di descubrimiento cu ta fortalece e reputacion di Terra como un destinacion gastronomico cu ta merece un reservacion anticipa.

Un combinacion di intimidad, exclusividad y artesanía

E sala di cena intimo ta ilumina pa e luz suave y natural di Aruba su “golden hour”, mientras cu e interior di diseño artesanal y material natural ta contribui na un sensacion di exclusividad y conexion personal.





E ekipo di Terra ta destaca pa su pasion, preparacion y hospitalidad familiar, guiando bishitante den un biahe culinario cu ta keda graba como un recuerdo duradero. Tur seleccion di e menu mes, su ritmo y su presentacion—ta plania pa realisa e experiencia den su totalidad. Esaki ta exactamente e rason dicon Forbes ta referi na Terra como un destinacion deseabel y no simplemente un luga pa come.

E combinacion autentico di creatividad y alma a pone Terra den un tempo cortico como un di e restaurantnan mas comenta di Aruba.

Liderato sostenibel comparti cu vision sostenibel

Terra by Jeremy Ford a wordo selecciona como e gastronomico



ideal pa e resort mas eco-certifica di Caribe, reconoci pa su compromiso firme na sostenibilidad, su luho exclusivo, y su nivel sobresaliente di servicio cu a hibe na e titulo di Hotel Number 1 den Caribe y Number 5 mundialmente segun TripAdvisor. For di seleccion responsabel te na ehecucion cu precision, Terra ta encarna e mes principionan di liderato sostenibel basa riba accion cu Bucuti & Tara ta sostene—un filosofia cu a eleva e resort como e unico hotel mundial cu a ricibi e prestigioso Global UN Climate Action Award di e Nacion Uni.

Hunto, e resort y e restaurant ta demostra cu liderato ambiental, servicio excelente, y experiencia refina por uni den harmonia perfecto bou di un standard superior di hospitalidad di luho.

Aruba ta convirtiendo den un di e lidernan gastronomico den Caribe

E reconocimiento di Forbes ta enfatisa e imagen creciente di Aruba como un destinacion gastronomico, mientras cu ta sigui reforsa e liderato global di Bucuti & Tara den crea experiencianan di biahe eleva. Terra ta representa un momento significativo pa e escena gastronomico di isla, y un standard nobo pa excelencia culinario den Caribe.

Pa experiencia Terra by Jeremy Ford—un restaurant exclusivamente pa adulto—reservacionnan por wordo hasi online. Pa mas informacion, por bishita www.terraaruba.com.

Oranjestad a Transforma den un Mundo di Fantasia y Color durante Parada di Mucha

AYERA, e cayanan di Oranjestad a bisti di fiesta y a yena cu un energia unico durante e Parada di Mucha. E futuro di nos Carnaval a sali afo en grande, regalandu pueblo un espectaculo inmensamente colorido y yen di creatividad.

Bou di un solo radiante, por a aprecia un cantidad grandi di mucha gosando maximalmente di nan momento. E temanan di fantasia a domina e ruta, cu trahenan impresionante, carosanan traha cu hopi



dedicacion, y un ambiente cu ta demostra cu nos cultura carnavalesco ta mas bibo cu nunca den e generacion nobo.

Mayornan, lidernan di grupo y, mas cu tur, e muchanan mes, a percura pa un atardi inolvidabel, unda sonrisa y bailamento tabata na ordo di dia.

AWEMainta ta presenta den e potretnan adhunto algun di e momentonan sumamente bunita di e parada. Un pabien grandi na tur participante pa e show fenomenal!



Weekly SPECIALS

30 JAN - 05 FEB '26

NEW
PRODUCT



Each
f1.09
Normal Price

Each
f0.54
Special Price

POOL SODA DRINK
ASSORTED 400ML

NEW
PRODUCT



Each
f2.59
Normal Price

Each
f1.29
Special Price

POOL SODA DRINK
ASSORTED 1000ML

NEW
PRODUCT



Each
f3.99
Normal Price

Each
f1.99
Special Price

POOL SODA DRINK
ASSORTED 1700ML

NEW
PRODUCT



Each
f4.99
Normal Price

Each
f2.49
Special Price

POOL SODA DRINK
3020ML



Each
f5.89
Everyday Low Price

PRINGLES ASSORTED 5.5 OZ



Each
f6.49
Normal Price

Each
f5.59
Special Price

ROGER'S CHIPS HANDCOOKED 150GR
ASSORTED



Each
f32.49
Normal Price

Each
f27.99
Special Price

HI PET ALIMENTO PARA PERROS 8kg



Each
f99.89
Normal Price

Each
f89.99
Special Price

NUTRO SABOR POLLO Y CARNE
25KL



Each
f52.09
Normal Price

Each
f45.99
Special Price

NUTRION CACHORROS SABOR
CARNE Y POLLO 10KL

*Promocion ta valido desde 30 di jan pa 05 di febr 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Tras di e Cadena di Suministro Tecnologico Mundial: Desaster Mortal den Mina di Rubaya ta Expone Riesgonan

MAS cu 200 persona a perde nan bida despues di un colapso catastrofico den un mina di coltan cerca di e pueblo di Rubaya den parti oost di Republica Democratico di Congo, segun oficialnan local. E desaster aki a bolbe hala atencion riba e condicionnan peligroso cu mineronan artesanal ta enfrenta den un di e regionnan mineral mas importante strategicamente na mundo.

E colapso a tuma luga na e sitio di mina di Rubaya den e provincia di North Kivu, un area conoci pa tanto su rikesa mineral como su instabilidad cronico. Oficialnan a bisa cu yobidanan fuerte di e temporada a provoca deslisamento di tera, locual a causa cu varios buraco bou di tera a habri, atrapando trahadonan den tunelnan smal y sin refuerso. E trabao di rescate a wordo dificulta pa e tereno complica, e inseguridad continuo y e falta di ekipo pisa, lagando hopi curpa ainda scondi bou di e restonan di e mina.

Autoridadnan local a reporta cu mineronan, comerciantenan y habitantenan di e area tabata entre e victimanan. Hopi di esnan cu a muri tabata mineronan informal of artesanal cu ta traha cu man y cu minimo medida di siguridad, hopi biaha impulsa pa pobresa y e falta di otro forma di biba. Sobrevivientenan a describi escenan di caos ora cu e tera a habri sin ningun aviso, lagando masha poco oportunidad pa scapa.

Rubaya ta un di e areanan mas significante di produccion di coltan na mundo. Ta calcula cu e mina ta produci rond di 15% di e produccion mundial di coltan, un mineral cu ta wordo refina pa bira tantalum — un componente critico uza den telefonnan celular, laptop, vehiculo electrico, aparatonan medico y tecnologia aeroespacial. Segun cu e demanda pa electronica ta sigui subi globalmente, e presion riba sitionan manera Rubaya a intensifica, hopi biaha sin cu tin mehoracion den siguridad of supervision.

E mina ta situa den un territorio cu actualmente ta bou di control di e grupo rebelde M23, un faccion arma cu a expande su influencia den partinan di North Kivu den e ultimo añanan. Maske auto-



ridadnan rebelde a anuncia un suspension temporal di minería artesanal despues di e desaster, analistanan ta nota cu regulacion debil y conflicto a haci cu implementacion di standardnan di siguridad ta casi imposibel den e region.

Accidentenan den mina ta tragicamente comun den oost di Congo. E pais tin reservanan enorme di cobalto, oro, coltan y otro mineralnan critico, toch mineronan frecuentemente ta opera den condicionnan informal sin ekipo di proteccion, refuerso structural of sistemanan di respuesta pa emergencia. Colapsonan, inundacion y exposicion na substancianan toxico ta riesgonan cu ta ripiti, particularmente durante e tempo di yobida.

Mas leu cu e cantidad di morto, e desaster a shock famianan y comunidadnan cu ta depende di minería pa sobrevivi. Hogarnan completo hopi biaha ta depende di e entrada di e minanan, y e perdida imprevisto di cientonan di trahado a laga hopi famia sin nan sustento principal.

Facilidadnan di salud local, cu ya caba tabata bou di hopi presion, ta luchando pa trata e heridonan y duna apoyo psicologico na e sobrevivientenan.

E tragedia aki a bolbe lanta e debate riba e responsabilidad mundial den e cadenan di suministro di mineral. Gruponan di derechonan humano pa hopi tempo caba a adverti cu mineralnan esencial pa tecnologia moderno hopi biaha ta wordo saca cu un costo humano enorme den regionnan afecta pa conflicto.

Tin mas yamada awor pa un supervision internacional mas estricito, miho trasabilidad (traceability) y inversion den practicanan di minería mas sigur.

Mientras cu e esfuersonan di recuperacion ta continua na Rubaya, e escala di e desaster ta sirbi como un recordatorio fuerte cu tras di e aparatonan cu ta duna bida na e economia digital mundial, tin comunidadnan exponi na riesgo extremo.



Trinidad y Tobago den Combersacion cu Indian Oil pa Re-activa e Refineria di Guaracara

TRINIDAD y Tobago ta den negociacion activo cu e gigante energetico estatal di India, Indian Oil Corporation (IOC), pa explora un posibel acuerdo pa pone e refineria di petroleo Guaracara, cu tin hopi tempo sera, back den operacion.

E discusionnan, confirma pa Minister di Energia Roodal Moonilal, ta marca un esfuerzo nobo di e nacion Caribense pa revitalisa un elemento mayor di su infraestructura di energia cu a keda sin uzo desde 2018.

E refineria di Guaracara antes tabata procesa aproximadamente 165,000 bari pa dia, locual tabata haci'e un di e 'asset'nan di refinacion mas significativo den region. Sinembargo, perdidanan persistente y un debe cu tabata sigui crece a obliga su ceramento ocho aña pasa. Desde e tempo ey, e procesamiento di petroleo crudo na Trinidad y Tobago a baha te bou di 55,000 bari pa dia, reflehando un caida fuerte den e actividad di refinacion domestico.

Minister Moonilal a bisa cu gobierno ta explorando structuranan comercial nobo cu por haci e proyecto economicamente viable pa socionan stranhero manera Indian Oil. Si finalisa e acuerdonan, el a indica cu operacionnan parcial por resumi prome cu fin di

2026, locual lo representa un cambio rapido despues di añanan di inactividad.

E combersacionnan aki ta bin na un momento caminda e sector di energia di Trinidad y Tobago ta bou di presion. Falta di gas a limita e produccion na e planta principal di LNG y plantanan petrokimico di e pais, restringiendo e ganashi di exportacion y actividad industrial. Restaura e capacidad di refineria ta wordo mira como un movecion strategico pa diversifica e fuentenan di entrada y aumenta seguridad energetico domestico.

Un Guaracara re-activa por cambia tambe e fluho di energia den region. E refineria lo mester di fuentenan confiabel di crudo, habriendo mercadonan potencial pa proveedornan na America Latina, incluyendo Venezuela, si condicionnan geopolitico permiti un aumento den exportacion. Minister Moonilal a enfatisa, sinembargo, cu e prioridad mas halto di gobierno ta keda e cooperacion cu Venezuela riba recursonan di gas comparti den lama, en bes di un solo proveedor di crudo.

E compania IOC di India mes ta den un proceso di expansion. Como e refineria mas grandi di India, el a anuncia plannan pa aumenta significativamente e exportacion di diesel y aumenta e capacidad di refinacion den nan mesun pais. E expansion aki ta parti di un strategia mas amplio pa sigura materia prima y mercadonan den exterior, locual por haci asociacionnan internacional mas atractivo.

E negociacionnan ta tuma luga tambe den un contexto di interes di Merca den desaroyonan energetico den region. Washington pa hopi tempo tin su enfoke riba garantisar estabilidad y limita influencia externo den infraestructura energetico critico cerca di e Canal di Panama y Caribe, incluyendo iniciativanan cu ta involucra gigantenan manera BP y Shell buscando licencianan Mericano pa camponan di gas comparti den lama.

Si e deal aki sigui su curso, un re-apertura di e refineria di Guaracara por ta un logro economico significativo, revitalizando tanto e sector di refinacion di Trinidad y Tobago como su rol den e mercadonan energetico internacional.

Pa awor, sinembargo, tur dos banda ta continua cu e combersacionnan, evaluando terminonan comercial, opcionnan pa suministro di crudo, y e timeline cu por defini e futuro di energia den Caribe pa e añanan binidero.

renewed you,
refined eforea
a new era of wellness begins here

eforea
SPA
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

Open Daily 10:00 am - 6:00 pm | +297 526 6052
auahh_eforea_aruba@hilton.com

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

Megadeal di AI a Stanca:

Nvidia ta Reconsidera Inversion Masivo den OpenAI

PLANNAN di Nvidia pa inverti te cu \$100 biyon den OpenAI a keda para, locual ta lanta duda riba loke lo tabata un di e areglonan di financiamiento mas grandi y ambicioso den historia di e industria di inteligencia artificial (AI). E pausa aki ta refleha un cautela creciente den interior di Nvidia riba e escala, estructura y implicacionnan a largo plaso di e trato proponi.

E plan original, cu a wordo discuti pa prome bes na 2025, tabata riba e idea cu Nvidia lo a financia un expansion enorme di infra-estructura di computacion pa OpenAI. E fabricante di chip lo a financia y instala un capacidad gigantesco di data centers — potencialmente te cu 10 gigawatt di energia — y despues lo a lease e sistemanan bek na OpenAI. E areglo aki tabata diseña pa sigura OpenAI su acceso na chipnan di AI moderno, mientras cu e tabata mara Nvidia den un rol dominante den e centro di desaroyo di modelonan di e proximo generacion.

Sinembargo, e vision ey awor a perde forsa. Segun informenan cu ta cita personanan familiarisa cu e discusionnan, debatenan interno den Nvidia a stagna e progreso, caminda algun ehecutivo y ingeniero a cuestiona si compromete un cantidad masivo di capital cu un solo socio tabata algo strategicamente sabi. Preocupacionnan supuestamente tabata enfoca riba e exposicion financiero, riesgo di ehecucion, y e panorama competitivo di AI cu ta cambia masha rapido mes.

E hefe ehecutivo di Nvidia, Jensen Huang, a enfatisa cu e inversion proponi di \$100 biyon nunca tabata un acuerdo obligatorio. Internamente, wordo bisa cu Huang a expresa reservacionnan riba e ritmo di gasto di OpenAI y nan disciplina strategico a largo plaso, specialmente ora cu competencia ta bira mas intenso door di otro desaroyadonan di AI cu tin apoyo di otro companianan grandi di tecnologia.

Como resultado, e discusionnan entre e dos companianan

a cambia pa un vision mas modesto. En bes di un solo deal di financiamiento di infraestructura masha grandi mes, wordo bisa cu Nvidia awor ta considerando un inversion tradicional di "equity" balora den diesnan di biyon di dollar, como parti di un esfuerzo mas amplio di OpenAI pa recauda fondo. OpenAI mes supuestamente ta buscando pa recauda te cu \$100 biyon for di varios inversionista, repartiendo asina tanto e riesgo como e influencia entre varios socio.

Apesar cu e combersacionnan a para, tur dos compania a purba di minimisa cualkier idea di un kiebro den nan relacion. Nvidia a describi OpenAI como un socio di hopi tempo y a enfatisa cu e colaboracion riba hardware di AI, optimisacion di software y investigacion ta continua. OpenAI, mientrastanto, ta keda hopi dependiente di e chipnan di Nvidia pa entrena y instala su modelonan mas avansa, maske e ta explorando diversificacion di proveedornan riba termino largo.

E retraso den e trato aki ta resalta tensionnan mas amplio den e sector di AI. Construcion di modelonan di nivel halto awor ta exige inversionnan di capital sin precedente den infraestructura di computacion, energia y data centers. Na mes momento, hasta e companianan di tecnologia mas grandi ta birando mas cauteloso pa compromete sumanan enorme den proyectonan individual den un ambiente di control regulatorio, volatilidad di mercado y incertidumbre riba con lihe e monetisacion di AI lo bira madura.

Pa Nvidia, e duda aki ta refleha su posicion unico como proveedor pa henter e ecosistema di AI y alabes un socio strategico pa desaroyadonan individual. Compromete demasiado cu un solo compania por nifica e riesgo di aleha otronan of limita flexibilidad segun cu e industria ta evoluciona. Pa OpenAI, e pausa aki ta subraya e reto pa sigura capacidad di computacion a largo plaso sin bira demasiado dependiente di un solo banda.



Futuro di Hafnan di Canal Insigur despues di Sentencia Historico di Corte Supremo di Panama

China a anuncia cu lo tuma “medidanan necesario” despues di un sentencia impactante di Corte Supremo di Panama, cual a declara invalido e concesionnan di un compania Chines pa e maneho di hafnan na tur dos banda di e Canal di Panama.

E decision aki ta aumenta e tensionnan geopolitico rond di un di e puntonan maritimo mas importante na mundo.

Corte Supremo di Panama a anula diahuebs e concesion cu tabata den man di CK Hutchison Holdings, via su sucursal Panama Ports Company (PPC). E compania tabata maneha terminalnan di container desde añanan nobenta, tanto na e entrada di Oceano Pacifico como esun di Atlantico di e Canal di Panama. E sentencia a declara cu e control Chines riba e hafnan aki tabata inconstitucional.

E decision a bin despues di un audit di e Algemene Rekenkamer di Panama, cual a lanta cuestionnan serio riba e legalidad di un prolongacion di 25 aña di e concesion na 2021. Segun e corte, e prolongacion no a cumpli cu e exigencianan constitucional, locual a debilita e base huridico di e contrato.

Beijing a reacciona fuertemente. Un vocero di e Ministerio di

Relacionnan Exterior di China a declara cu China lo tuma “tur medida necesario” pa proteha e “derechonan y interesnan legitimo di companianan Chines”. No a menciona pasonan concreto, pero e declaracion ta subraya e importancia cu China ta duna na su presencia strategico y economico den e region.

Panama Ports Company a defende su mes fuertemente y a afirma cu e concesion a wordo realisa via un proceso di destaho internacional transparente.

Segun e compania, e sentencia no tin base huridico y ta forma un menasa pa e seguridad huridico na Panama. PPC a adverti tambe riba e posibel consecucionan pa miles di famia Panameño cu ta depende directamente y indirectamente di e actividadnan den haf.

Probablemente e anulacion aki lo wordo ricibi cu aprobacion na Washington. Limitacion di e influencia Chines rond di e Canal di Panama ta un prioridad pa hopi tempo caba den e agenda di seguridad di Merca. E asunto aki a haya mas peso ora cu Marco Rubio a scoge Panama como destino pa su prome bishita exterior como e diplomata Mericano di mas halto rango.

Estados Unidos ta considera e presencia creciente di China rond di rutan maritimo crucial como un riesgo strategico. Na principio di 2025, Donald Trump a pidi publicamente pa “tuma bek” control di e canal, refiriendo na e influencia Chines cu ta crece den America Central.

Panama a rechasa e peticion ey rotundamente na e momento ey. Gobierno a enfatisa cu soberania riba e canal no ta un tema di discusion y cu e maneho di e via di awa ta keda completamente den man di Panama.

Toch, e sentencia reciente ta muestra con vulnerabel Panama ta den e tension entre e potencianan grandi.

Cu e status huridico di operacionnan di haf crucial awor den incertidumbre, e pais ta enfrenta un balansa delicado: garantisa estabilidad economico, mantene e estado di derecho y, na mes momento, navega entre e interesnan di Washington y Beijing.

E lunanan binidero lo muestra si e sentencia aki ta un punto final huridico — of e principio di un confrontacion geopolitico mas amplio rond di un di e rutan comercial mas importante di mundo.



Elements
A VIEW TO DINE FOR

We are open and ready to welcome you!
The award-winning Elements Restaurant is revamped with elegant, eco-friendly designs, introducing new planet-friendly menus for both the restaurant and its renowned Sunday Brunch.

Experience exceptional dining with a fresh View to Dine For at Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba's top-rated resort!

Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests
www.elementsaruba.com | +297 583-1100 ext. 109

Weekly SPECIALS

30 JAN - 05 FEB '26



Per BAG
f11.99
Normal Price

Per BAG

f9.59
Special Price

APPLES GALA 3LBS



Each
f9.68
Normal Price

Each

f8.59
Special Price

BLUEBERRIES 6OZ



Per KG
f4.99
Normal Price

Per KG

f3.99
Special Price

CABBAGE GREEN USA



Each
f17.09
Normal Price

Each

f16.29
Special Price

PANAMEI BREADED CALAMARI
16oz



Each
f5.99
Normal Price

Each

f4.49
Special Price

GWOON FRANSE FRITES 1KG



Each
f13.49
Normal Price

Each

f11.89
Special Price

FRIKANDELLEN 20st



Per BOX
f129.99
Normal Price

Per BOX

f109.99
Special Price

PORK LOIN RIBS 10KG



Per KG
f31.99
Normal Price

Per KG

f26.99
Special Price

RIB EYE BRAZIL RESERVE



Per KG
f17.49
Normal Price

Per KG

f14.49
Special Price

CHICKEN GYROS

*Promocion ta valido desde 30 di jan pa 05 di febr 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER
Do it Center

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Seattle Seahawks lo wordo Poni na Benta despues di Super Bowl LX

TA wordo spera cu e Seattle Seahawks lo wordo poni formalmente na benta despues di Super Bowl LX, marcando un momento significativo pa un di e frankisianan mas reconoci di NFL y señalando e fin di un periodo largo di transicion den e propiedad di e ekipo.

E movecion aki ta parti di un planificacion di herencia cu tabata wordo anticipa pa hopi tempo caba, relaciona cu e difunto Paul Allen, co-fundador di Microsoft, kende a compra e Seahawks na 1997 y a hunga un rol crucial pa stabilisa e frankisia y mantene esaki na Seattle.

Allen a fayece na 2018, y desde e tempo ey e ekipo a wordo manteni den un "trust", cu instruccionnan cla cu e Seahawks eventualmente mester wordo bendi en bes di wordo hereda of muda pa otro luga.

Pa varios año, e herencia di Allen a mantene continuidad operacional, enfatizando estabilidad tanto paden como pafo di e campo, mientras e balor di e frankisia a sigui crece. E proceso ey awor parce di ta yegando su fin, cu e timing scogi deliberadamente despues di Super Bowl LX pa evita interupcion durante e periodo mas sensitivo di NFL den sentido comercial.

E Seahawks ta wordo considera mundialmente como un di e 'asset'nan mas atractivo di e liga. E frankisia tin un marca nacional fuerte, un base di fanaticada fiel, facilidatnan moderno na Lumen Field, y un historia di competitividad constante, incluyendo multiple bishita na Super Bowl y un campeonato den e temporada di 2013.

E factornan aki, combina cu e crecemento continuo di entrada di NFL, ta wordo spera di lanta un interes intenso for di partidonan cu kier compra e ekipo.

Analistanan di e industria ta estima cu e Seahawks por wordo bendi pa un balor hopi mas halto cu \$6 biyon, reflehando e subida fuerte den prijsnan di frankisianan di NFL den e ultimo añanan. Bentanan reciente di ekiponan manera Denver Broncos y Washington Commanders a cambia e expectativanan den henter e liga, y e tamaño di e mercado di Seattle hunto cu e apoyo corpo-



rativo por pusha e prijs a ainda mas ariba.

Maske no tin un lista oficial di e personanan cu kier haci un oferta, ya caba tin speculacion rond di e posible gruponan di doño. Cualquier benta ainda lo mester di aprobacion di e doñonan di NFL, kende mester vota pa admiti un doño nobo bou di e reglanan di e liga. NFL cada bes mas ta faborabel na structuranan di propiedad cu tin hopi likides, compromiso a largo plaso, y minimo debe.

Desde e perspectiva di e deporte di futbol Americano, e timing di e benta ta diseña pa minimisa incertidumbre pa e hungadonan, personal, y fanaticonan. Door di spera te despues di Super Bowl LX, e liga y e herencia ta evita di desvia atencion for di e post-season, permitiendo cu e proceso di benta por tuma luga durante e offseason, ora cu cambionan structural ta mas facil pa maneha.

Pa e fanaticonan na Seattle, e anuncio aki ta trece tanto anticipacion como ansiedad. E maneho di Paul Allen ta wordo reconoci ampliamente pa a preserva e presencia di e ekipo den e ciudad na un momento caminda mudansa tabata un menasa real.

Cualquier doño nobo lo wordo midi inevitablemente contra e legado ey, particularmente pa loke ta trata compromiso a largo plaso cu Seattle y inversion den e futuro competitivo di e frankisia.

Maske hopi cos ainda no ta conoci — incluyendo ken lo compra e ekipo finalmente y con e prioridadnan di e doñonan nobo por cambia — un cos ta cla: e Seahawks ta preparando pa habri un capitulo nobo.



Un Comienso Suave pa un Era Nobo:

Loke Barcelona a Revela riba e Grid di F1 pa 2026

E "shakedown" tras di porta sera na Barcelona a ofrece e prome bista real di con e grid di Formula 1 ta maneha e reglanan nobo y radical pa 2026. Cu motornan revisa completamente y un dependencia hopi mas grandi riba energia electrico, e ekiponan a drenta e evento di cinco dia cu cautela. Nan a sali di dje cu algo hopi mas balioso: confiansa.

E complexidad di e reglanan nobo a pone ekiponan pidi un shakedown extra prome cu e testnan oficial di invierno na Bahrain. E miedo pa retonan di viabilidad den e prome fase — parecido na e problemanan cu e cambio di motor na 2014 — a resulta di tabata mayoritariamente infunda. Den henter e grid, e autonan a core consistentemente, e sistemanan a comporta nan mes manera spera, y fayonan catastrofico tabata notablemente ausente.

E protagonistanan principal tabata e ekiponan cu ya ta na cabes. Mercedes y Ferrari a sali for di Barcelona cu e programanan mas productivo, logrando hopi kilometer y pasando rapidamente pa simulacionnan di careda. Nan enfoke tabata firmemente riba cali-

bracion y recoleccion di data en bes di rendimiento puro, pero tur dos ekipo a parce bon prepara y operacionalmente skerpi.

E prome biaha cu Red Bull a sali como un fabricante completo di motor a wordo vigila seriamente, y maske e no tabata perfecto, e tabata silenciosamente impresionante. E prome kilometernan tabata fuerte, y apesar di un contratiempo chikito den mediotempo, e ekipo a termina e test cu un base di data solido y un confiansa creciente den nan proyecto di motor propio. E estabilidad aki a wordo refleha tambe door di su ekipo ruman, cu tambe a completa un carga di trabao pisa.

E siman di McLaren tabata mas instabil, cu problemanan chikito di viabilidad cu a slow e progreso na principio. Toch, un ultimo dia fuerte a permiti e ekipo completa siñansa clave riba e parti di aerodinamica y motor, maske nan a reconoce abiertamente cu domina e sistemanan nobo di despliegue electrico ta keda un reto — un admision honesto cu probablemente ta wordo comparti pa mayoria den e paddock.

No tur ekipo a sali for di Barcelona igualmente satisfecho. Williams no a core mes, optando pa proteha nan programa di test general en bes di purba core cu piesanan fabrica den pura. Maske esaki ta comprendibel, e ausencia aki ta pone nan atras compara cu nan rivalnan cu ya a corigir e prome problemanan. Aston Martin, mientrastanto, a yega laat pero a hala atencion cu un filosofia di diseño radicalmente diferente, maske e poco kilometrahe a nifica cu hopi pregunta a keda sin contesta.

Mas abou riba e grid, Haas y Alpine a duna rendimentionan silenciosamente competente, tur dos superando problemanan inicial pa completa programanan significante. Alpine, en particular, a parce hopi mas stabil cu un año pasa despues di a restructura su enfoque tecnico. E motor debutante di Audi a sufri problemanan inicial di "teething", pero progreso constante pa fin di siman a sugeri cu e fundeshinan ta wordo poni.

E participante mas nobo di e deporte tambe a logra drenta pista. Maske expectativanan ta keda modesto, simplemente completa rondnan sin drama mayor a marca un prome paso exitoso den un ambiente hopi exigente.

START YOUR DAY IN PARADISE

laguna

**OPEN DAILY
7 – 11 AM**

For reservations +297-526-6680

Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Careda riba Escena Nacional:

IndyCar su Plan Ambicioso pa Washington, D.C.

PLANNAN pa un careda di IndyCar Series na Washington, D.C. a pasa di speculacion pa un consideracion serio despues cu Donald Trump a emiti un decreto ehecutivo dirigiendo agencianan federal pa cuminsa cu preparacionnan pa hospeda un careda den e capital di e nacion. Si esaki wordo realisa, e evento lo marca un di e caredanan mas significativo den sentido politico y simbolico den historia moderno di motorsport.

Segun e decreto ehecutivo, departamentonan federal mester explora e exigencianan logistico, di seguridad y di infraestructura pa un posible careda di caya di IndyCar, probablemente centra rond di luganan iconico manera e National Mall. Maske no tin un fecha oficial of diseño di circuito confirma, e directiva ta duna un señal cla di e intencion pa trece careda di "open-wheel" Americano di nivel halto pa Washington pa prome bes.

Un careda di IndyCar na Washington lo ta algo sin precedente. Contrario na circuitonan permanente tradicional, caredanan di caya ta depende di infraestructura di pista temporal, ceramento di caminda y un coordinacion extenso cu autoridadnan di e ciudad. Hospeda un evento asina den un ciudad defini pa edificionan federal, monumento y seguridad extremo ta presenta retonan unico — pero tambe un visibilidad enorme.

Esnan cu ta apoya e idea ta argumenta cu un careda na Washington lo muestra e deporte di motor Americano riba un escenario mundial. IndyCar pa hopi tempo caba ta busca pa expande su perfil mas leu cu e mercadonan di careda tradicional, y un evento den e ciudad capital por atrae atencion internacional, patrocinio corporativo y turismo. Caredanan di caya similar den ciudadnan manera Long Beach y Toronto a bira eventonan principal, combinando deporte cu cultura urbano.

Desde un perspectiva politico, e propuesta ta cuadra cu esfuersonan mas amplio pa uza eventonan deportivo grandi como vitrinanan economico y simbolico. Un careda exitoso por genera miyonnan di dollar den entrada local via hotelnan, restaurantnan y exposicion den medionan di comunicacion. E lo duna forza tambe na e identidad di IndyCar como algo distintivamente Americano, coriendo no solamente den ciudadnan, sino den e curason mes di e gobernacion nacional.

Criticonan, sinembargo, a lanta preocupacion. Seguridad ta keda e reto mas obvio. Cualquier evento cerca di edificionan federal lo exige un coordinacion sin precedente entre polis local, autoridadnan federal y agencianan di seguridad nacional. Ceramento di caminda por interumpi bida diario den un ciudad cu ya caba ta bou di presion door di trafico y turismo, mientras cu gruponan di preservacion por obheta e caredanan cerca di monumentonan



historico.

Preocupacionnan ambiental y di costo tambe ta parti di e debate. Circuitonan temporal ta exige recursonan significativo, y criticonan ta cuestiona si fondonan publico mester apoya un evento asina. Otronan ta argumenta cu e careda tin e riesgo di bira un simbolo politico en bes di uno deportivo, locual potencialmente por polarisa e fanaticonan.

Oficialnan di IndyCar te asina leu a reacciona cu cautela, enfatisando cu e decreto ehecutivo ta inicia un proceso di factibilidad y no un decision final. E serie a expresa cu nan ta habri pa e idea, pero a subraya cu seguridad, impacto den comunidad y sostenibilidad a largo plaso lo ta central den cualquier acuerdo.

Si e proyecto sigui su curso, e lo representa un cambio atrevido pa IndyCar — uno cu ta kita e liña entre deporte, politica y identidad nacional. Core bishita monumentonan y edificionan di gobierno lo ta algo visualmente impactante, pero exito lo depende di un planificacion cu cuidao, apoyo publico amplio y un ehecucion perfecto.



MONDAY TO FRIDAY

7:00AM - 10:00AM



DJIS PA HARI



RADIO VARIETY SHOW



LIVE ON TWITCH AT

[TWITCH.TV/WAVEZFM1075](https://www.twitch.tv/wavezfm1075)

RELACION

Amor of Carga?

Relacionnan cu ta wordo Carga door di un Solo Persona

TIN relacionnan cu di pafor ta parce stabil, hasta normal. Sin pleitonan grandi, sin kiebronan dramatico, sin caos visibel. Pero bou di e superficie keto ey, algo otro ta pasando: un solo persona, poco poco, ta cargando mas y mas. E emocionnan. E responsabilidad. E speransa. E solucionnan. Y un dia, un pregunta ta presenta cu no por wordo ignora mas: na ki momento ta basta?

E momento ey rara bes ta bin despues di un solo conflicto. E ta nace door di ripiticion.

Door di patronchinan cu ta keda ripiti apesar di combersacionnan, primesanan y bon intencionnan. Abo ta esun cu semper ta compronde, perdona, adapta y sigui insisti. Abo ta esun cu ta habri e combersacion di nobo, esun cu ta mantene e pas, esun cu ta purba salba loke cada bes ta sali mas for di balans. Mientrastanto, e otro persona ta keda mayoritariamente unda e tabata.

Na principio, kisas esey ta sinti manera amor. Manera lealtad. Manera perseverancia. Pero ora e rol ey bira structural, algo fundamental ta cambia. E ora ey un relacion no ta un conexion comparti mas, sino un proyecto cu ta wordo manteni door di un solo persona. Amor ta cambia poco poco den un carga di responsabilidad.

E punto di cambio hopi biaha no ta bin cu rabia, sino cu agotacion. Cu e sintimento cu bo ta duna mas di loke bo ta ricibi bek. Cu bo energia ta bay perdi, mientras masha poco ta bin bek na su luga. Cu bo ta sinti bo so, maske bo no ta bo so. Y kisas mas doloroso ainda: cu bo ta haci bo mes mas chikito pa mantene e relacion hunto.

Un momento peligroso ta ora e duda cuminsa drenta den bo mes. Ora bo cuminsa puntra bo mes si bo ta pidi demasiado. Si bo no mester tin mas pasenshi. Of si kisas tur cos ta bo culpa. Mientras cu di paden bo sa caba cu e problema no ta temporal, sino structural. Cu e no ta trata di falta di boluntad na un solo momento, sino di un falta di reciprocidad a traves di tempo.

Un relacion sano ta exige esfuerso di tur dos banda. Esey ta normal. Pero e no mag di exige un sacrificio personal continuo di un solo persona. Amor mester trece crecimiento, no agotacion. Conexion, no un obligacion di cuida constante. Ora keda nifica



cu bo ta perde bo mes poco poco, esey no ta lealtad mas — e ta descuido di bo mes.

Y anto tin e berdad dificil ey cu masha poco hende ta tribi di bisa na bos halto: bo por stima un hende sinceramente y toch reconoce cu bo no por cargu'e mas. Bay no nifica cu bo a faya. Tin biaha e ta nifica cu finalmente bo ta honesto — cu bo mes.

"Basta" no ta un decision impulsivo. E no ta un debilidad. E ta un momento di claridad. E realisacion cu keda mientras bo ta kibra poco poco, ta causa mas daño cu laga bay lo por haci hamas.

Un relacion mester wordo carga door di dos persona. No door di uno so cu ta trata di sobrevivir. Ora e balans ey falta structuralmente, stop no ta egoismo. E ora ey, e ta un necesidad.



Bira un Miho Persona:

Tur Hende ta di Acuerdo cu e Meta, Pero Poco riba e Practica

“**BIRA** un miho persona” ta un di e ideanan comparti door di religionnan, filosofianan y culturanan. Cristianismo, Islam, Judaismo, Budismo, Hinduismo, Estoicismo — diferente tradicion, pero e mesun direccion moral. Bondad riba crueldad. Honestidad riba engaño. Disciplina riba impulso.

Sinembargo, e acuerdo ta termina ora nos pasa di creencia pa comportacion.

Den teoria, bira miho ta zona simpel. Den practica, e ta hopi incomodo. Berdadero crecimiento personal rara bes ta sinti bunita na e momento mes. Mas hopi biaha, e ta sinti manera limitacion, perdida, y scoge e caminda mas dificil ora niun hende no ta mira.

Mayoria di e sistemanan di creencia no ta cuminsa cu intencion, sino cu responsabilidad. Kier ta bon no tin nificacion si e no ta traduci su mes

den accionnan responsabel. Bon intencion no ta kita e daño causa. Bisa “mi no tabatin e intencion ey” no ta haci nada pa e persona afecta. Bira miho ta cuminsa ora nos acepta responsabilidad, no solamente pa loke nos tin pensa di haci, sino pa loke nos ta causa.

Cultura moderno ta celebra expresion. Bisa tur cos. Comparti tur cos. Reacciona mesora. Pero casi tur tradicion religioso y filosofico ta siña net lo contrario: moderacion. Sabiduria no ta e ausencia di emocion, sino e capacidad pa goberna esaki. Un miho persona no ta bisa tur e berdadnan cu e ta pensa, ni actua riba tur e sintimentonan cu e ta sinti, of reacciona simplemente pasobra e ta herida. Autocontrol no ta repression — e ta e disciplina pa scoge caracter riba impulso.

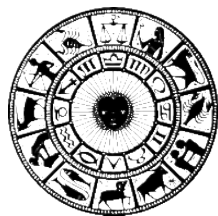
Un otro berdad incomodo: berdadero bondad ta silencioso. Tur tradicion ta adverti contra virtud pa show. Haci bon pa wordo mira, ainda ta trata di bo mes. Caracter ta forma ora bondad costa algo y no trece aplauso. Ora practica husticia sin haya reconocimiento. Ora tene bo palabra, hasta ora kibra e promesa lo tabata mas facil. Kisas e exigencia mas dificil ta honestidad cu bo mes. Religionnan ta papia di confesa, arepenti, refleha of medita — diferente forma di e mesun acto: enfrenta ken nos realmente ta. Crecimiento ta exige preguntanan cu mayoria hende ta evita. Na unda mi ta egoista? Na unda mi ta gaña pa proteha mi imagen? Ken mi ta afecta mientras mi ta hustifica mi mes? Mehoracion ta cuminsa unda excusa ta termina.

Bira miho tambe ta nifica scoge un bienestar a largo plaso riba un comfort temporal. Bisa no, ora cu bisa si lo a mantene e paz. Cana bay, ora keda ta sinti mas sigur. Actua di e forma corecto na lugar di e forma cu ta cumbini nos. Disciplina semper ta bin prome cu libertad, maske cultura moderno ta resisti e idea ey.

Y finalmente, niun tradicion no ta priminti perfeccion. Solamente direccion. Bira un miho persona no ta un destino pa yega, sino un postura pa mantene. Menos arrogancia cu ayera. Mas pasenshi cu aña pasa. Menos excusa cu antes.

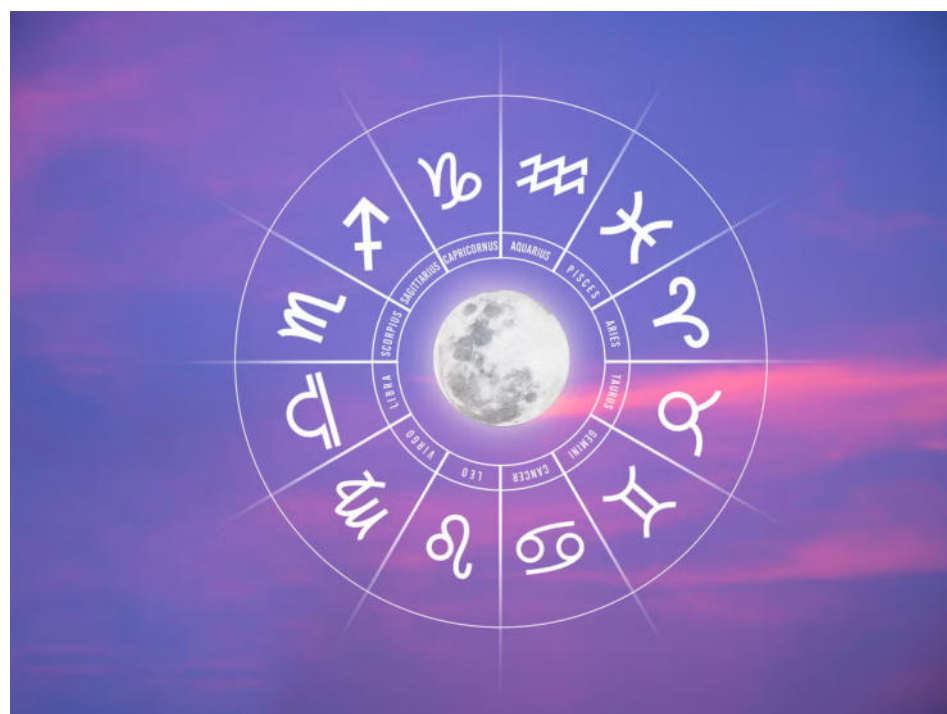
Mundo no ta cambia pasobra hende ta papia riba bondad. E ta cambia pasobra algun hende ta scoge pa biba esey — silenciosamente, consistentemente, y sin garantia. Esey ta e parti cu tur hende ta di acuerdo cu ne. Y e parti cu mayoria hende ta evita.





HOROSCOPO

Di Siman



NOS ta drentando den un siman nobo yen di energia celestial cu ta priminti di trece cambianan significante pa tur e signonan di zodiaco. Durante e dianan aki, e posicion di e planetanan ta invita nos pa reflexiona riba nos metanan personal y pa busca un balansa entre nos bida laboral y nos bienestar emocional.

Esaki ta un tempo ideal pa habri porta pa oportunidadnan nobo y pa laga atras tur e cosnan cu no ta sirbi nos mas pa crece. Laga e astronan guia bo caminda den e dianan cu ta sigui y corda cu bo actitud ta e yabi principal pa habri e caminda pa exito y felicidad. Paga tino na e consehonan pa bo signo y prepara bo mes pa ricibi e bendicionnan cu e universo tin prepara pa bo e siman aki.

Horoscopo semanal Aries

E siman aki bo ta sinti un energia nobo cu ta pusha bo pa tuma decisionnan importante den bo bida profesional. Ta un bon momento pa cuminsa proyectonan cu bo tabatin para pa un tempo largo caba. Den amor, bo mester tin un poco mas di pasenshi cu bo pareha pa evita discusion inecesario. Bo salud ta bon, pero corda drumi bo oranan pa bo curpa por descansa debidamente. Paga tino na bo gastonan, pasobra un gasto inespera por presenta mita di siman. Confia den bo intuicion ora di papia cu coleganan di trabao.

Horoscopo semanal Taurus

Bo ta drentando den un fase caminda bo kier busca mas tranquilidad y paz den bo hogar. Esaki ta un siman ideal pa drecha cosnan den cas of pa pasa mas tempo cu bo famia. Na trabao, bo esfuerzo lo wordo nota pa bo superiornan y esaki por trece bon noticia pronto.

Den e parti financiero, sea cauteloso cu inversionnan cu ta parece demasiado bunita pa ta berdad. Bo mester dedica un poco mas di tempo na bo mes y na bo bienestar emocional. No laga opinion di otroan afecta bo alegria durante e dianan aki.

Horoscopo semanal Geminis

Comunicacion ta bo fuerte e siman aki y bo lo por resolve conflictonan cu tabata molestia bo. Bo mentalidad ta hopi cla y esaki lo yuda bo planifica bo futuro cu hopi mas siguransa. Den amor, un persona di bo pasado por tuma contacto cu bo pa pidi un disculpa. Sea habri pa scucha, pero no lubida e lesnan cu bo a siña anteriormente den bida. Paga tino na bo alimentacion, pasobra bo por sinti bo mes un poco pisa of sin energia. Disfruta di e momentonan social, pero no negligha bo obligacionnan mas importante.

Horoscopo semanal Cancer

Bo finanzas lo ta e centro di atencion durante e dianan aki y bo mester organisa bo presupuesto. Bo tin e capacidad pa genera mas entrada si bo uza bo creatividad den bo area di trabao. Den relacionnan personal, bo lo sinti e necesidad di expresa bo sintimentonan mas profundamente na bo sernan keri. No tene miedo di habri bo curason, pasobra esaki lo fortalece e lasonan cu bo tin cu otroan. Un amigo por pidi bo un favor importante, corda evalua si bo tin e tempo pa yuda. Mantene un actitud positivo pa atrae bon cosnan den bo bida diariamente.

Horoscopo semanal Leo

Esaki ta bo siman pa briya y pa mostra tur bo talentonan na e mundo rond di bo. Bo confiansa den bo mes ta hopi halto y esaki lo habri portanan cu tabata cera anteriormente. Den e parti di amor, bo lo tin hopi magnetismo y bo lo atrae hopi atencion di hende nobo. Si bo tin un pareha, probecha e siman aki pa haci algo diferente y romantico hunto. Na trabao, bo mester ta un poco mas cooperativo cu bo team pa termina un tarea dificil. Cuida bo lomba y bo postura, specialmente si bo ta pasa hopi ora sinta dilanti computer.

Horoscopo semanal Virgo

Bo ta den un periodo di reflexion caminda bo kier evalua kico ta e cosnan cu realmente bal la pena. No purba core tras di tur cos pareu, mas bien enfoca riba un meta alabes pa bo tin exito. Den e parti laboral, bo precision y atencion na detaye lo wordo hopi aprecia pa bo hefenan. Bo salud emocional ta pidi pa bo tuma un break di e stress diario y e desordonan externo. Den amor, tin un situacion cu mester wordo aclaria pa bo por sinti bo mes mas Frankil. Sea honesto cu bo mes y cu otroan pa evita cualkier tipo de malcomprendemento.

Horoscopo semanal Libra

E siman aki socialisacion ta e clave y bo lo haya bo mes den hopi reunion of eventonan. Bo tin e capacidad di trece harmonia den gruponan caminda tin tension of hopi opinion diferente. Den amor, bo por sinti cu bo tin mester di mas libertad pa explora bo propio interesnan personal. Bo pareha lo compronde esaki si bo splica bo sintimentonan cu hopi amabilidad y den un forma keto. Na trabao, un oportunidad nobo por presenta door di un contacto cu bo a haci recientemente. Bebe hopi awa y purba mantene un rutina di ehercicio suave pa bo curpa.

Horoscopo semanal Scorpio

Bo ta hopi enfoca riba bo carera y bo ambicionnan lo pusha bo pa traha mas duro cu normal. Bo determinacion lo yuda bo vence cualkier obstaculo cu bo por topa den bo caminda profesional. Den e parti personal, bo tin cu corda cu no tur cos ta trabao y cu bo mester dedica tempo na recreacion. Un sorpresa agradabel den e parti financiero por cambia bo plannan pa e fin di siman.

Bo intuicion ta hopi fuerte aworaki, pues scucha e stem paden ora bo mester tuma decisionnan rapido. Evita di dreña den redo of discusionnan cu no ta trece nada bon pa bo bida.

Horoscopo semanal Sagittarius

Bo deseo pa siña cosnan nobo y pa expande bo conocimiento lo ta hopi presente e dianan aki. Esaki ta un excelente tempo pa cuminsa un curso of pa planifica un biahe cu bo kier haci. Den amor, e aventura y e diversion lo ta e ingredientenan principal den bo relacionnan actual. Si bo ta soltero, bo por conoce un persona hopi interesa cu ta comparti bo mesun vision di bida. Mantene bo optimismo halto, pasobra bo actitud lo determina e resultado di bo proyectonan mas grandi. Salud ta stabiel, pero corda cu bo mester descansa pa no keda sin energia mita di siman.

Horoscopo semanal Capricorn

Bo ta den un fase di transformacion personal caminda bo ta lagando custumbrenan bieu atras pa progresa. Bo finanzas comparti of asuntonan legal por rekeri bo atencion inmediato durante e prome dianan. Na

trabao, bo seriedad y disciplina lo bo sirbi como e ehempel perfecto pa tur bo coleganan. Den amor, bo tin mester di un conexion mas profundo y mas serio cu bo persona special. No laga e miedo di faya stroba bo di purba cosnan nobo cu por trece hopi alegria pa bo. Focus riba bo metanan a largo plaso y no perde tempo den cosnan cu ta temporal.

Horoscopo semanal Acuario

Bo relacionnan cu otro, sea den amor of den negoshi, lo ta e tema principal e siman aki. Ta un bon momento pa firma contractonan of pa yega na acuerdonan cu ta beneficia tur e partinan. Den bo bida personal, bo lo sinti e apoyo di bo amigonan mas cerca den un decision dificil. Bo creatividad lo ta na un nivel hopi halto, pues uza esaki pa resolve problemanan na bo trabao. Den amor, e comunicacion lo flui hopi bon y bo lo sinti bo mes mas conecta cu bo pareha. Cuida bo sistema nervioso door di practica meditacion of un hobby cu ta calma bo.

jHoroscopo semanal Pisces

E siman aki bo mester presta atencion na bo rutina diario y na bo bienestar fisico general. Bo tin hopi tarea pa haci, pero si bo organisa bo mes bon, bo lo por termina tur cos na tempo. Na trabao, bo compañeronan lo busca bo pa conseho of pa bo yuda nan cu nan propio trabao. Den amor, bo mester di un poco mas di claridad y siguransa pa bo por sinti bo mes feliz. No negligia bo soñonan, pasobra nan tin mensahenan importante pa bo bida y pa bo futuro cercano. Un gesto di cariño inespera di un persona keri lo haci bo dia hopi mas bunita.



CARIBBEAN CINEMAS
VIP
A PREMIUM EXPERIENCE

Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

☎ **787-999-3292**

📷 **@caribbeancinemasaruba**

📺 **Caribbean Cinemas Aruba**

DOWNLOAD OUR APP

GET IT ON **Google Play**

Download on the **App Store**


LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

f/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

Proclamacion di 'Federatie Afro Diaspora Netwerk'

FEDERATIE Afro Diaspora Netwerk (FADN) ta Traha Brug: "Cooperacion como Yabi pa un Impacto Sostenibel"

Diasabra, 24 di januari 2026, a tuma luga e proclamacion di e Federatie Afro Diaspora Netwerk (FADN) den e Biblioteca Publico di Amsterdam (Openbare Bibliotheek Amsterdam).

E federacion, funda riba 31 di october 2025, ta marca cu esaki un fase nobo di organisacion colectivo y cooperacion den e diaspora Africano. Cu e mision pa uni organisacionnan, iniciativanan y comunidannan, FADN ta posiciona su mes como un plataforma conhunto y potente pa e defensa di interesnan economico, social y cultural. Un solo bos, forsa comparti.

E encuentro a tuma luga den cuadro di e World Day for African and Afro-descendant Culture, un dia proclama pa UNESCO na 2019 pa reconoce e rikesa di e culturanan Africano y e contribucionnan mundial di e diaspora Africano.

E fecha ta referi tambe na e adopcion di e "Handvest voor de Culturele Wedergeboorte van Afrika" na 2006.

Durante e programa, a presenta e miembronan di e Comision di Desaroyo y Investigacion: sr. Van Ampt, sr. Hellings, sra. Vijzelman y sr. Van Bossé. Nan a hunga un rol activo den e fundacion y e diseño di contenido di e federacion.

Oradornan invita

Dr. Barryl Biekman a enfoca e fundacion di FADN for di un perspectiva panafricanista. El a haci recomendacionnan constructivo pa fortalece e conexion entre e federacion y e campo di trabao.

Dr. Miriam Ekiudoko (Hungria) a pone e encuentro den luz di e metanan y puntonan di salida di e World Day for African and Afro-descendant Culture.

Sr. Iwan Leeuwin (presidente) y sra. Connie Arnoldus (secretaria) a duna un splicacion mas amplio riba e mision, vision y e forma di traha di e federacion. Mas informacion por wordo haya riba www.federatie-adn.org.

Obhetivo

Federatie Afro Diaspora Netwerk tin como obhetivo representa, fortalece y conecta organisacionnan Afro rond mundo, cu atencion special pa Hulanda, e parti Caribense di Reino Hulandes, Suriname y otro regionnan di diaspora. Ademá, e federacion ta promove derechonan igual, husticia social, reconocimiento cultural, autodeterminacion y desaroyo economico, y ta fungi como interlocutor na nomber di e organisacionnan afilia pa cu partidonan interesa nacional y internacional.

Persbureau FADN Amsterdam, 24 di januari 2026

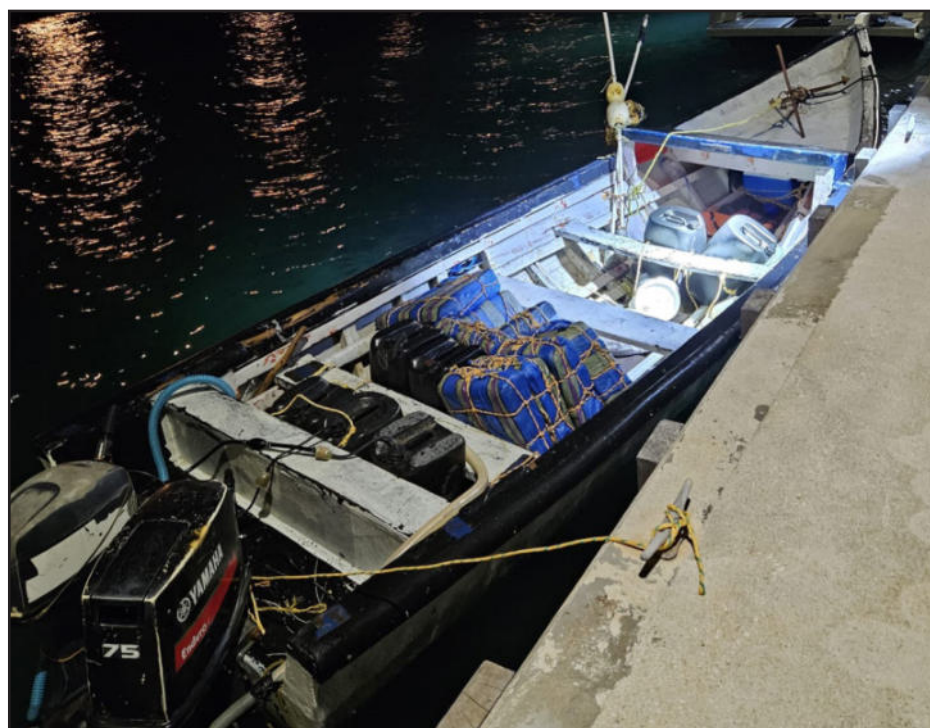
Colaboracion entre Wardacosta y Cuerpo Policial di Aruba a resulta den un interceptacion exitoso

DEN ora nan di diaranson marduga, 28 di januari, autoridad nan a tuma nota di un contacto sospechoso nabegando den direccion di Aruba. Miembro nan di Centro Operacional Maritimo (MOC) di Wardacosta inmediatamente a pidi asistencia di un unidad di Metal Shark i tambe un avion di Wardacosta pa sali den direccion di e contacto.

Na momento cu a yega cerca di e posicion di e contacto, a tuma nota cu ta trata di un boto cu 7 persona riba dje. Den e boto tambe a mira diferente pakete a bordo. Inmediatamente a intercepta e lancha i a bai bek Steunpunt pa asina continua cu e caso. Ta trata di 7 hende homber cu nacionalidad Venezolano y un cantidad di droga cu nan a purba di hiba Aruba.

Tambe a pidi asistencia di e helicopter di Wardacosta pa ehecuta un control riguroso na diferente parti di costa di Aruba. Den un bon cooperacion hunto cu diferente departamento di Cuerpo Policial di Aruba, a logra di detecta i tambe recupera un cantidad di pakete den area nort oost di Aruba. A entrega tur 7 individuo

y tur droga na Cuerpo Policial. Miembro nan di Cuerpo Policial lo continua cu e investigacion y entretanto a logra di destrui tur droga.



Aruba Conservation Foundation y ATA ta Firma MoU durante Common Good Conference

DURANTE e conferencia di E Bon Comun diabierna, a firma otro MoU dunando realce na e movimiento pa e bon comun. Esaki ta fortifica cooperacion den barionan y desaroyo cu cuido pa naturalesa

Durante e momento significativo di firmamento, como parti di e Common Good Conference, den presencia di Prome Minister Mike Eman y Minister di Turismo Wendrick Cicilia, Natasha Silva di Aruba Conservation Foundation y Ronella Croes di Aruba Tourism Authority, a firma un Memorandum of Understanding (MoU) pa continua y fortifica e cooperacion den nos barionan.

E MoU aki ta forma parti di e esfuerzo continuo di Aruba pa reforsa colaboracion den comunidad, cu un enfoke cla riba desaroyo inclusivo cu ta tene cuenta cu naturalesa. E acuerdo ta confirma e compromiso comparti pa traha hunto na beneficio di barionan, turismo y medio ambiente.

Cu e firmamento aki, e colaboracion entre e partnernan principal ta formalisa, locual ta crea un cuadro solido pa alinea desaroyo di

turismo cu cuido y proteccion di nos naturalesa. Esaki ta un paso concreto pa garantiza cu progreso economico y responsabilidad ambiental ta cana hunto.

E acuerdo ta subraya e vision comparti cu un Aruba prospero ta uno cu su comunidnan ta fuerte, su naturalesa ta protegi y su desaroyo ta basa riba respet, cooperacion y e bon comun.



Durante Common Good Conference a firma MoU pa fortifica e Plan Nacional di Reforestacion

UN otro momento importante durante di e conferencia di E Bon Comun, tabata e ceremonia di firmamento cu a tuma luga den cuadro di e Programa Nacional di Reforestacion di Aruba, un iniciativa cu tin como meta fortifica e sistema social-ecologico di Aruba mediante reforestacion y infraestructura berde urbano.

Pa e ocasion aki, e Prome Minister Mike Eman y Minister di Infraestructura Rene Herde, hunto cu un grupo amplio di partner di sector priva y institucional a firma un Memorandum of Understanding (MoU) pa confirma nan compromiso cu e causa. Entre e organisacionnan participante tabata Save More Supermarkets NV, ArubaBank, Aruba Wine & Dine Holding,



Hospital Dr. Horacio Oduber, Eagle Aruba Resort, Jolly Holding, Pepe Margo y Bucuti & Tara Beach Resort.

E firmamento aki ta simbolisa un compromiso com parti pa inverti den un futuro mas berde y resiliente, unda cuido di naturalesa y bienestar di comunidad ta bay man den man. Pa medio di reforestacion y desaroyo di espacionan berde urbano, Aruba ta traha activamente pa fortalece su naturalesa y calidad di bida.

Cu e MoU aki, gobierno y sector priva ta reafirma nan responsabilidad colectivo pa contribui na un Aruba mas sostenible, unda desaroyo, comunidad y naturalesa ta conecta den beneficio di e bon comun.

Minister Wendrick Cicilia a destaca e bon comun pa medio di accion

MINISTER di Turismo, Transporte y Labor mr. Wendrick Cicilia tabata e prome persona cu a duna discurso durante apertura di “The Common Good Conference” cu a hiba e tema “The Home We Build Together”.

Den su remarkenan, Minister Cicilia a enfatisa riba e importancia di traha colectivamente pa paz, prosperidad y bienestar di nos comunidad, resaltando e Bon Comun como un principio di guia pa public policy, desaroyo economico y solidaridad social.

Pa pone esaki den practica, Minister Wendrick Cicilia tabatin un experiencia recién hunto cu algun turista, caminda a verf e cas di Bernadina Grovell d.f.m., un acto simpel cu ta refleha algo mucho



mas grandi: E BON COMUN. Na momento cu turista y comunidad bini hunto, impacto ta bay mas leu cu turismo y ta touch bida. “Na momento cu nos comunidad prospera, tur hende ta prospera. Esey ta e berdadero nificacion di E BON COMUN”, tabata expresion di Minister Wendrick Cicilia.

E conferencia e trece hunto diferente experto internacional y lidernan di comunidad pa intercambia idea y solucionnan practico dirigi pa construi economianan inclusivo, comunidannan vibrante y confiansa renoba den institutonan.

Door di ta anfitrión di e dialogo internacional aki, Aruba ta reafirma su compromiso cu liderazgo ancla den balornan comparti, responsabilidad colectivo y accion pa bienestar comun.

John Hart ta yama minister di infraestructura bin parlamento pa un vragenuur riba vivienda y airbnb

PARLAMENTARIO Hart di fraccion AVP kier pone riba mesa di discusion e asunto di vivienda na Aruba. Parlamentario Hart a dirigi pregunta na e minister actual di infraestructura sr. drs. R. Herdé cu tin bou di su encargo e maneho di vivienda hunto cu e peticion pa presenta na Parlamento y duna contesta den un vragenuur.

Durante e vragenuur sr. Hart lo pidi minister pa elabora riba e obstaculunan cu a conduci cu pa hopi aña tin un stagnacion den e mercado di vivienda y kiko ta e maneho di minister pa stimula construcion y disponibilidad di cas pa huur. Tambe sr. Hart lo

bai pidi claridad riba e posibilidadnan cu ta evaluando pa subi huursubsidie pa hogarnan cu ta depende di un entrada minimo y tambe kiko ta e posibilidadnan pa permiti APFA duna prestamo na interes reduci na FCCA pa construcion di vivienda social. Un otro punto interesante pa por discuti den Parlamento di Aruba ta minister su vision encuanto maneho di short term vacation rental.

Terminando parlamentario Hart kier enfatisa cu su rol ta pa controla gobierno y ta importante pa Parlamento di Aruba tin claridad riba e asuntonan asina importante cu ta regarda vivienda na Aruba.

Prome Minister a entrega mando di Carnaval 72 na monarcanan 2026



DIADOMINGO 1 di februari, Carnaval 72 a ranca sali oficialmente, despues cu Prome Minister Mike Eman a ricibi e monarcanan di Carnaval 2026 na Bestuurskantoor, y a tuma luga e tradicional traspaso di mando. Durante e ceremonia simbolico, Prome Minister a entrega e yabi di Carnaval, pa duna asina e monarcanan e mandato pa dirigi, tuma rienda y guia e celebracion cultural mas grandi di Aruba.

E traspaso di mando ta un tradicion cultural, caminda Gobierno di Aruba simbolicamente ta confia e liderazgo di Carnaval na mannan di e monarcanan, reconociendo nan rol como embahadornan di alegria, identidad y union den comunidad.

Den su mensahe, Prome Minister a enfatisa cu Carnaval no ta solamente fiesta, sino tambe responsabilidad comparti.

El a haci un yamada na henter comunidad pa cuida nos muchanan, tene precaucion cu uso di alcohol, promove trafico sigur, y mantene comportacion respetuoso durante y despues di paradanan. Tambe a subraya e importancia di tene cuenta cu



nos adultonan mayor y di mantene limpiesa di e rutanan durante henter e periodo di Carnaval.

Nos monarcanan di 2026 ta:

Reina Infantil Amélie Koolman

Reina Hubenil Kyra Jong

Reina Grandi Gabriela Croes

Señora Carnaval Marylain Kock

Prins y Pancho Infantil Kirenzly Petit Prins Ami y Maison Gotze
Pancho Abo

Prins y Pancho Hubenil Leandray Gomes Prins Ma y Jeaven
Lanting Pancho Bisabo

Prins y Pancho Grandi Shaundrik Ventura Prins Los y Jerwin
Mercera Pancho Eeeee

Prins y Pancho Adulto Jairo Maduro Prins Lanta Para y Tyson
Croes Pancho Boso por sinta

Monarcanan di SMAC 2026:

Rey di Tumba Infantil Jaymerson Kelly

Reina di Tumba Hubenil Melody Franken

Children Calypso King Ashandric Richardson





Children Roadmarch Queen Adeliza Henriquez

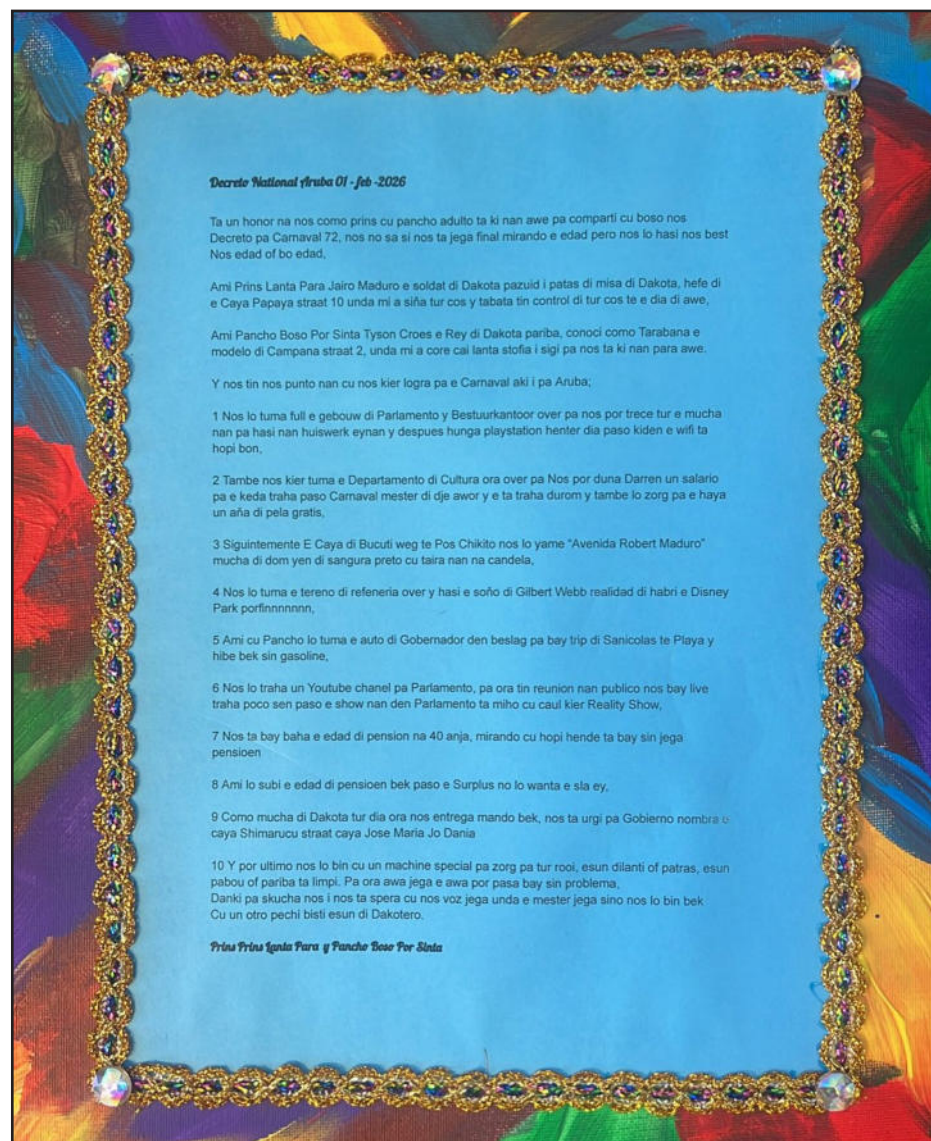
Youth Calypso Queen Caylee Pietersz

Youth Roadmarch King Brayden Elisabeth

Rey di Tumba Loco Gino Petrocchi

Rey di Tumba Rodrick Franken

Den e espirito di common good, Prome Minister a comparti su deseo na e monarcanan pa Aruba, entre nan:
un cancha deportivo den cada barío,
cuido y respet pa nos grandinan,



renobacion di tur scolnan riba nos isla,
y fortalece seguridad den trafico.

Segun Premier Eman, tur esaki ta parti di un vision pa un Aruba mas fuerte, mas solidario y mas humano. Confiando plenamente den e monarcanan, el a entrega nan e mandato cu tur confiansa pa representa e pueblo durante Carnaval 2026.

Despues cu Prins y Pancho Infantil a lesa nan decreto, Prome Minister a entrega e machete simbolico. Prins y Pancho Hubenil a ricibi nan spada, mientras cu Prins y Pancho Adulto y Prins y Pancho Grandi a ricibi e yabi, simbolisando nan rol como lidernan di Carnaval.

Prome Minister a felicita tur e monarcanan y a expresa su gradicimento na SMAC y na tur boluntario, organisador y partner cu ta haci Carnaval di Aruba posibel cada aña. El a conclui cu un yamada na henter pueblo pa traha hunto pa haci di Carnaval 72 esun di mas grandi na mundo.



Wetlands: E curason di nos naturalesa na Aruba



AWE, dia 2 di februari 2026, mundo henter ta celebra Dia Mundial di Wetlands. E efemeride aki a nace na aña 1997 pa conmemora e Convencion di Ramsar di 1971, cu e obhetivo di proteha e ecosistemanan aki cu ta vital pa bida riba Tera. Pa nos na Aruba, e celebracion aki tin un nificacion special pasobra nos wetlands ta e prome liña di defensa di nos isla.

Kico ta Wetlands?

Wetlands ta areanan di tera cu ta keda inunda cu awa, sea di forma permanente of temporal. Nan ta ecosistemanan hibrido cu por ta di awa dushi, awa salo of un mescla di tur dos.

Den e categoria aki nos ta haya lagun, mangel, rif di coral, riu y tambe wetlands artificial manera saliña of tankinan di purificacion. Nan importancia ta fundamental pa bida, ya cu nan ta regula e ciclo di awa y e clima, creando un balansa perfecto pa nos planeta.

Aruba den e retrato mundial: Spaans Lagoen y Bubaliplas

Na Aruba, nos tin ehempelnan bibo di pakico mester cuida nos wetlands. Un di e sitionan mas importante ta Spaans Lagoen, cu ta nos unico area oficialmente reconoci bou di e Convencion di Ramsar.

E area aki ta un joya di biodiversidad caminda e mangelnan ta fungi como un refugio natural pa hopi especie di pisca y parha. E mangelnan den e wetland aki ta crucial pa proteha nos costa contra e forsa di lama y e impacto di cambio climatico.

Di otro banda, nos tin Bubaliplas. Maske e ta un wetland crea pa e planta di purificacion di awa, el a bira un di e sitionan mas importante pa observacion di parha den Caribe. Bubaliplas ta un refugio indispensable pa parhanan local y migratorio cu ta uza e wetland aki pa descansa y alimenta nan mes durante nan biahe largo.

Pakico Wetlands ta asina importante?

Wetlands mundialmente ta brinda beneficionan cu hopi biaha nos ta balora solamente ora nan desaparece:

1. Biodiversidad: Mas di 40% di tur vegetal y animal na mundo ta biba den wetlands.

2. Awa Limpi: Nan ta filtra e contaminantenan di awa, lagando esaki mas puro.

3. Proteccion Natural: Mangel y rifnan ta reduci e impacto di horcan y tsunami.

4. Reserva di Carbon: Wetlands ta absorbe gran cantidad di carbon, yudando pa frena e keintamento global.

Situacion actual y lema 2026

Anualmente ta scoge un tema central pa e dia aki. Pa e aña aki, e enfoke ta riba e recuperacion y restauracion di wetlands cu a sufri daño.

Globalmente, e perdida di wetlands ta alarmante, cu un reduccion di 35% den e ultimo 50 añanan debi na desaroyo insostenibel y contaminacion. Na Aruba, e reto ta pa balansa e desaroyo cu e proteccion di nos areanan natural.

Con nos por proteha mos wetlands?

E bienestar di nos isla y di futuro generacionnan ta depende di e grado di bida cu nos wetlands tin. Aki tin algun paso pa yuda:

* Evita di benta sushi of desecho toxico ora bo bishita e areanan aki.

* Respeta e fauna y flora; evita jaagmento of disturbio den e zonanan di reserva.

* Mira wetlands como luganan magico pa reconecta cu naturalesa di forma sano y amigabel.

* Denuncia cualkier actividad ilegal cu por dañá Spaans Lagoen, Bubaliplas of cualkier otro zona di wetland.

Wetlands ta e patrimonio di mas balor cu nos por laga pa nos yiunan. Laga nos celebra e dia aki cu accionnan real pa conserva nos recursonan di awa.

Photocredit: Aruba BirdLife Conservation y diainternacionalde.com



Minister Geoffrey Wever:

O'STAD Incubator a culmina cu Demo Day y pitch di startups local



MINISTER di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever ta anuncia cu diasabra ultimo, Impact Hub Aruba a celebra e culminacion oficial di e O'STAD Incubator cu un Demo Day inspirador, unda nueve startups local a presenta nan negoshi den e etapa final di un trayectoria intensivo di incubacion. E evento a representa un milestone importante den e desaroyo di entrepreneurship y innovacion na Aruba.

Durante un periodo di tres luna, e startups participante a completa un programa intensivo di incubacion, ricibiendo capacity building y orientacion profesional for di mas cu 25 experto for di academia y sector priva. Entre otro, nan a wordo prepara riba creacion di modelo di negoshi, validacion di mercado, posicionamento stra-



tegico y presentacion na inversionistanan.

Di e 11 startups cu a cuminsa e trayecto, 9 a logra finalisa exitosamente, di cual 7 a presenta nan pitch na un panel di inversionista, business leaders y stakeholders local. Durante Demo Day, e empresarionan a comparti nan vision, progreso y potencial di mercado, demostrando e crecimiento concreto cu nan a logra por medio di e incubacion.

Tres ganador a wordo selecciona y lo sigui den un proceso di post-incubation, cu e obhetivo pa fortalece nan sostenibilidad y aumenta e probabilidad di exito comercial a largo plaso.

E O'STAD Incubator ta un iniciativa di Impact Hub Aruba, den colaboracion cu Universidad di Aruba y Camara di Comercio, y ta wordo patrocina door di SETAR, Aruba Airport Authority y Aruba Tourism Authority.

Minister Geoffrey Wever, tabata presente durante e Award Ceremony y a enfatisa e importancia di sigui inverti den entrepreneurship como pilar pa diversificacion economico, creacion di empleo y un ecosistema di innovacion resiliente.

Segun minister Wever, iniciativanan manera O'STAD Incubator ta demostra con colaboracion publico-priva por traduci ideanan nobo den negoshinan concreto cu ta crea balor real pa economia di Aruba.

Impact Hub Aruba, funda na 2022, tin como proposito sostene entrepreneurship di un manera sostenibel y contribui activamente na un economia mas dinamico, innovador y inclusivo pa Aruba.



Addonsito a MC Lilly Putters su Queen Election 2026

DEN auditorio di Colegio EPI, a tuma luga e di 47 edicion di Lilly Putters Speelschool su luoso eleccion di Reina 2026.

Un total di 4 reina, inclui e reina saliente Malena Leon, compaña cada un pa nan prins a forma parti di e show. E 3 candidatanan tabata Romy Escalona, Cici Laclé y Keilani Quandt. E prinsnan tabata Nathan Erasmus, Sian van Eenenaam, James Solagnier y Axel Beltran.

E miembronan di hurado tabata Leilani de Cuba, Geneviève Garcia y Deilin Delgado.

E mc tabata Addonsito Croes y e artistanan invita EZ Party Sollutions, Braiden Elizabeth (Monarch Hubenil 2026) y Johnny Boy (Monarch Infantil 2026).

Invitadonan tabata Reina Infantil Amelie Koolman, Reina Hubenil



Kyra Jong y Reina Grandi Gabriela Croes.

Na final e resultado tabata Popchi Lilly Putters Keilani Quandt, Princesita Lilly Putters Romy Escalona y Reina Lilly Putters Cici Laclé.

Juffrouw Lilly ta gradici cada mayor, su maestronan Suhein y Nadesca, Elite Productions, Wendy's, cada hurado, Prensa di Aruba, Rex Aruba, Vea Deco sweets, cheff Mayonchi, Kami, Mila, Liv, Jake, Darinka, Darienne, Mike, Gino y su reina y prinsnan pa tur steun pa carnaval 72.



SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

LIEVE mensen, "Bon dia yen di alegria !"

Nos tambe a bay disfruta di Djiespies Happy Hour Diabierna ultimo y a sinti un crenchi e ambiente tambe di e actividadnan "Ban bek caya", ya cu tawatatin un otro banda musical tocando un crenchi pabao di Djiespies. Mientras e publico di custumber tawata bailando riba e dushi ritmo y melodia di e banda musical Azucar cu Robert Maduro, un otro banda tawata toca un crenchi mas pabao. Un dushi sorpresa ora cu varios grupo di baile a bin duna nan bunita presentacion pa e publico di Djiespies, bisti den nan trahenan folklorico colorido masha bunita mes.

Manera ta e tradicion y custumber nos amigo e gentil cabayero Hulandes cu curason Arubiano Wim Steenhuis a cana meymey di e publico pa saca potretnan bunita. Tawata dushi pa wak e publico bailador baila riba e ritmo contagioso super alegre di "The lizard kacking" toca pa e banda musical Azucar.

Awe nos ta relata tambe un crenchi di e expo "AKI" na RAA Studio (Residencia Artistico Aruba) cu nos a bishita Diasabra anochi prome cu nos a bay Grupo di Oracion na Modanza cu Vidente Valerie. Nos por a admira varios obranan impresionante pinta pa e artista Sharina Gumbs, e.o. su Mother Title art work "Silent Power" y su cuadro cu inspiracion pa cu su tata titula " The lion that didn't roar". Nos a yega net na ora pa a mira y gosa di un super nice presentacion di e artista Tuesday Irwin titula " Shades, Shifts and Stillness". Lady Ruth ta traduciele liber : "Sombra, Cambio y Kietud ".

Tuesday a hasi uso di full su curpa y expressionnan facial, moviendo pafor y paden di un boto drumiendo den e boto moviendo poco poco zoyando, un bunita boto obra artistico di e artista Dimanche Jolie. Tuesday no a papia bisa niun palabara, a actua



den silencio cu su formanan cu full su curpa y cara paden y pafor di e boto.

Demas artistanan cu tin obranan den RAA Studio na unda antes tawata Muchila Creativo ta : Ginelly Quant, Rudy Leysner y Rudberth Wolff.

Mientrastanto un otro siman a pasa sin ricibi e carta di HOH nan Klachtencommissie. Lo ta hopi dificil pa nan stel op un carta pa nos ? Tin algun hende cu a bisa nos, no conta riba nan, nan no ta confiabel y ta tuma hende hasi cu nan Hoorzitting just pa formalidad den bista di pueblo, pa muestra cu nan ta duna un crenchi atencion, pero nada ta di curason. Enfin, no ta na ami nan tin cu prueba cu nan por mihor, ta na henter pueblo di Aruba, specialmente na nos adultonan mayor. Nan no por trese mi mayornan bek na bida ni e otro patientnan cu tambe a pasa malo bao nan man. Straño si cu nan ta bisa di ta bay manda nos un carta y te ainda nada no a yega serca nos. Enfin, ta nan consenshi no di mi. Ban ta serio si. A dura 3 luna prome cu e Hoorzitting a tuma lugar, lo tuma nan 3 luna pa skirbi un carta pa nos ? Uffffff.....

Nos ta conclui nos relato mandando saludos pa nos dushi hendenan di nos grupo di Oracion na Modanza. Nos por a scucha Vidente Valerie duna bunita testimonio di su bida asina bunita y impactante. Dios sa pakico cos a bay manera ela bay, Dios tin tur cos den su man. Tin hende cu ta spanta pa cambianan tuma pa mihor bida, si nan mes no a pasa den momentonan dificil y sa core huzga sin por tira e prome piedra. Valerie ta un hende muhe empodera cu hopi sabiduria y curashi. Y cu hopi amor pa su prohimo ruman.

Nos ta un grupo di fe y bendiciona. Un grupo di hopi amor. Lady



Ruth ta asina contento di a hanja un grupo cu ta comprend'e y cu ta stim'e tambe, manera e ta stima nan. Un famia aserca. Na ruman Bubu, corda trese bo guitarra otro biaha pa nos sigui cu nos serenata pa nos dushi grupo. Hendenan humilde y sincero, respetuoso y gradicido pa cada les y cada experiencia den bida. Cu Dios sigui drama su bendicion ariba cada un fiel seguidor di

The Voice of Jesus cu na cabez cu curason nos bunita y elegante hende muhe fuerte dinamico y semper ilumina y inspira, Vidente Valerie.

Corda cuida e salud y duna bo grandinan atencion cu tempo di calidad. Un dia nobo cu oportunidadnan y bida nobo. Nos niun tey pa semper.

Manera e bunita cantica ta bisa :” One day at a time”. Un dia a la vez.

Pa esnan interesa lo bay tin un workshop di traha collage artistico di papel na RAA Studio diasabra 7 di februari di 4 pm pa 6 pm atardi duna pa e maestro di arte Patrick Mallison di United Kingdom y actualmente na Aruba.

Un “bearhug” grandi diki gordo pa tur nos fiel lectornan y pa pueblo di Aruba !

Ban goza di carnaval 72 cu no tin dos mescos sanamente cu hopi alegria y respet pa curpa !



Rosario Bibó dialuna 2 di februari na kapel di Alto Vista

Dialuna 2 di februari lo tin un Rosario Bibó na Kapel di Alto Vista cuminsando pa 7 or y mey di anochi.

Ta fiesta di presentacion di Hesus den Tempel, tambe conoci como fiesta di La Birgen di Candelaria.

Comision organizado ta invita hoben y adulto pa asisti pa e Rosario Bibó pa resa na La Birgen di Candelaria pa proteha nos contra tur enfermedad of cualkier turbulencia.

Tambe ta cuarenta dia despues di Pasco di Nacemento, ora nos a celebra nacemento di Hesus.

Den e temponan difícil cu henter humanidad ta enfrenta, mas

cu nunca nos lo mester pone nos confiansa den nos Mama Maria pa e intercede pa nos comunidad y mundo henter keda libra di tur guerra y enemistad. Pa semper tin paz y amor den cada cas di famia, tambe pa na trabou ta reina un bon ambiente sin envidia, pa nos muchanan ta contento na scol y na cas.

Pues un invitacion general pa asisti na un Rosari Bibó dialuna 2 di februari pa 7 or y mey di anochi na kapel di Alto Vista

Na nomber di comision

N.Koolman

FUNDACION MOVEMENTO TA BIDA TA RENOBATA STATUTO

FUNDACION Movimento ta Bida (FMTB) tin e placer di anuncia cu despues di 15 aña a hasi cambio di su statuto. Danki na Oficina di Notario Helmeyer pa nan guia y consehonan. FMTB ta contento cu e statuto ta mas amplio y ta duna espacio pa hasi mucho mas. No solamente ta promove e beneficienan di actividad fisico na e adulto mayor, pero motiva desaroyo personal, brinda sosten social, emocional y mental. F

MTB por duna curso y tene charla pa esnan cu ta bay baha cu Pensioen, cual ta encera e parti holistico na unda e adulto mayor mester tin un proposito y balansa cu por enriquece su bida como pensionado. Den corto tur loke ta encera “Active Aging”. Fuera di esaki un otro cambio importante ta cu FMTB a coregi e palabra Movemiento pa movimiento cual ta un coreccion cu a bin di parti di Sr. Todd Dandare. Nos ta aprecia masha hopi mes.

E cambionan aki a tuma tempo pero den 2025 a duna prioridad pa termina esaki. Cu e Statutonan actualisa nos trabou como FMTB por sigui mas rapido y ta brinda mucho mas posibilidad pa desaroyo di nos Adulto Mayor. Mester bay cu tempo. E programa di 2026 ta yen di actividad atrobe pa nos Adultonan Mayor na diferente districto.

Semanalmente tin encuentro nan unda cada grupo ta responsabel pa e actividadnan. Na e momento aki nos tin 10 grupo cu ta cay bou di FMTB y 22 grupo independiente cu tin contacto cu FMTB.

Semper FMTB ta cla pa yuda y duna conseho na cualke grupo cu tin pensa pa cuminsa hasi algo semanalmente hunto cu “nan” grupo.

E oficina di FMTB a situa den e edificio di IBISA na Eagle. Otro actividadnan cu ta keda popular y ta ripiti anualmente ta: Cana den Naturalesa, Fysio Fit, Cursonan (e aña aki tin Arte Creativo), Hofi di Bario unda por yuda den hofi cu plantacion y sosecha, hasi limpieza, muha mata etc., Weganan Deportivo Jani Brokke (mas cu 10 deporte pa adulto mayor), Song Festival 60plus y Fundraising (Bingo). E aña aki lo tin un Conferencia na luna di October y e Show Cultural entre generacion nan. Tur e gruponan di Adulto Mayor (for di San Nicolas te cu Noord) manera ariba menciona por participa den e Show aki.

Y no por lubida Canto di Alegria na December unda ta pasa na diferente cas pa canta y trece alegria na nos grandinan. Nos forza ta nos voluntarionan. Sin nos voluntarionan, nos no por a yega unda nos ta awe. Por ultimo FMTB ta gradici su miembronan di directiva pa nan tempo y trabou como voluntario. Si tin companianan cu ta desea pa FMTB duna un resentacion na nan empleadonan cu ta bay baha cu pensioen por ehempel, yama nos pa un cita.

Fuera di esey semper ta bon bini na nos oficina. Por tuma contacto cu nos via telefon 586-8651 of celular 592-2546.

Riba e portret por wak e directiva di FMTB na oficina di Notario Helmeyer.



MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traducccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-6991702

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

Lider di Fraccion di AVP, Jennifer Arends-Reyes na audiencia regular cu Gobernador

DEN cuadro di e audiencianan regular cu Su Excelencia Gobernador di Aruba, Sr. Alfonso Boekhoudt, lider di fraccion di AVP na Parlamento, Sra. Jennifer Arends-Reyes, a cumpli diabierna ultimo cu e bishita institucional pa un intercambio di idea y informacion riba diferente tema di interes nacional.

Durante e audiencia, a papia entre otro tocante desaroyo politico actual, responsabilidad constitucional di Parlamento, y e importancia di un colaboracion continuo entre e institucionnan pa garantisa estabilidad, gobernabilidad y bienestar di pueblo Arubano.

Sra. Arends-Reyes a subraya cu e audiencianan regular cu gobernador ta forma parti di un proceso democratico importante, cu

ta contribui na transparencia, dialogo y respet mutuo entre e diferente podernan di pais. Segun e lider di fraccion, e tipo di encuentro aki ta fortalece e rol di Parlamento den proteccion di interes general y e Estado di Derecho.

“Como representante electo di pueblo y lider di fraccion di AVP, ta esencial pa mi mantene un comunicacion habri y respetuoso cu gobernador, na beneficio di pais y su pueblo,” asina Arends-Reyes a declara.

Como parlamentario y lider di fraccion AVP, Sra. Arends-Reyes ta continua comprometi cu e responsabilidad serio y constructivo di su labor parlamentario, semper poniendo e interes di Aruba y su ciudadano na prome lugar.



Zr.Ms. Friesland ta e stationsschip nobo den Caribe

ZR.MS. Friesland lo tuma over e rol di stationsschip den Caribe for di Zr.Ms. Groningen.

E barco di patruya a yega Sint Maarten diadomingo mainta, 1 di februari, pa un parada cortico. Dialuna mainta, 2 di februari, Zr.Ms. Friesland lo nabega drenta Bahia di Santa Ana na Willemstad. E barco lo patruya e region den e lunanan benidero y tambe lo ta cla pa brinda asistencia di emergencia.

Zr.Ms. Groningen a hiba patruyahe frecuente rond di e islanan ABC den e lunanan recién. E stationsschip a sirbi como e wowo y orea di Ministerio di Defensa riba lama den e Region Caribense, monitориando e situacion di seguridad den e region. E barco tambe a sostene Warda Costa di Caribe y tabata cla pa brinda asistencia di

emergencia. Mescos cu Zr.Ms. Groningen, Zr.Ms. Friesland tambe lo ta acompaña pa un helicopter di combate maritimo NH90 for di Hulanda pa Caribe. Cu yudansa di un helicopter di combate maritimo, e barco por mira mas leu y reacciona mas lihe.

Marina Real Hulandes tin cuater barco di patruya di clase Holland. E OPV-nan aki (Ocean-Going Patrol Vessels) ta barconan flexibel pa desplega pa monitoria awanan costero. E helicopter di combate maritimo NH90 a bolbe abordo pa sostene e barco cu operacionnan aereo.

Door di mantene un stationsschip den e region, Ministerio di Defensa ta contribui na pas y seguridad den e Region Caribense.

Fraccion AVP: Common Good Conference ta pone bienestar comunitario den centro di maneho y accion

FRACCION di AVP ta mira cu gran satisfaccion riba e exito di e prome edicion di e Common Good Conference, cu a tuma luga e siman aki na Aruba. E conferencia a crea un plataforma balioso pa dialogo, conexion y aprendisahe, unda miembronan a tin e oportunidad pa intercambia idea cu academiconan reconoci, politiconan for di diferente parti di Reino, y exponentenan local riba e tema central di bienestar comunitario.

Durante e diferente sesionnan, e participantenan por a profundisa nan conocimiento riba e retonan actual cu nos comunidad ta enfrenta, y na mesun momento, explora solucionnan concreto pa fortalece cohesion social y calidad di bida na Aruba. E interaccion directo cu expertonan di tanto nivel a confirma e importancia di colaboracion entre politica, academia y comunidad.

Hopi significativo tabata tambe e participacion di e miembronan di Fraccion AVP na Common Good Expo, cu a tuma luga djahuebs atardi na Renaissance Conference Center. Mas cu 50 organisacion social local a participa, dunando oportunidad pa papia directamente cu esnan cu ta traha tur dia “riba e veld” y pa comparti nan experiencia tocante e situacion actual riba e isla. E expo a sirbi como un brug importante entre maneho y practica social.

Colega parlamentario di AVP, Clifford Heyliger a forma parti di un di e panelnan di discusion, unda hunto cu otro lider local a reflexiona riba e esencia mes di e encuentro: traha pa e bon comun cu accion concreto, no solamente cu palabra.

E conferencia a demostra claramente cu no tabata un evento di “hopi palabra y poco accion”. Durante e siman a firma varios Memorandum of Understanding (MOU), entre nan pa e creacion di buurtcommissies y pa e programa nacional di reforestacion, entre otro iniciativanan importante cu lo tin un impacto positivo y duradero pa pueblo di Aruba.



Fraccion AVP ta expresa su gran aprecio pa Gabinete AVP/FUTURO pa e excelente iniciativa aki, y en particular pa Prome Minister Mike Eman, pa su liderato y vision den organisa un evento cu ta pone bienestar comunitario den centro di agenda nacional. Nos ta convoca tur parti involucra pa sigui traha hunto, pa traduci tur e bon voluntad, conocimiento y compromiso cu a surgi for di e Common Good Conference den un realidad cada dia mas miho pa nos dushi isla di Aruba.



Eric Ras: **BON COMUN**

ORA bo pone Bon Comun banda di Agenda 2030, bo ta drenta den e debate moderno di con e mundo mester keda goberna pa sobrevivi.

Akinan nos ta mira e coneccion entre e filosofia antiguo y e política global actual.

1. Relacion entre Bon Comun y Agenda 2030

E "Bon Comun" ta e fundeshi filosofico, mientras e "Agenda 2030" (cu su 17 Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel - SDG) ta e plan di accion.

Kiko ta e propósito den e contexto aki?

E propósito di Agenda 2030 ta pa definí e "Bon Comun" pa e siglo 21. E ta argumenta cu den un mundo globalisa, e bienestar di un persona na Aruba ta conecta cu e bienestar di un persona na e otro banda di mundo.

Su meta ta:

Eradica pobresa: Pasobra e Bon Comun no por existi si tin hende cu hamber.

Sostenibilidad: Proteha e planeta pa e Bon Comun di e generacionnan cu ta bini (e yiunan di nos yiunan).

Husticia y Paz: Fortalece institucionnan pa tur hende haya e mesun oportunidad.

2. For di unda Agenda 2030 a cuminsa?

E no a sali for di nada; e ta e resultado di un evolucion largo den e Nacionnan Uní (UN):

Aña 1945: Creacion di UN despues di Segundo Guerra Mundial pa mantene paz (un bon comun global).

Aña 1987 (Informe Brundtland): Akinan a nace e concepto di "Desaroyo Sostenibel", bisando cu nos mester usa recurso sin dañá futuro.

Aña 2000 (Millennium Goals): E prome intento serio pa pone metanan concreto pa combatí pobresa.

September 2015: Tur 193 estado miembro di UN a aproba Agenda 2030. Nan a bai di acuerdo cu e "Bon Comun" moderno mester inclui un bida digno pa tur hende riba un planeta salud.

3. Comparacion: Tradicional vs. Agenda 2030
Característica Bon Comun (Aristóteles/Aquino) Bon Comun (Agenda 2030)
Enfoke Local (ciudad of pais). Global (henter e planeta).

Responsabel: E ciudadano y e gobernante local. Gobiernonan,



empresanan y ciudadanonan.

Meta: Biba un bida virtuoso y husto. Sobrevivencia di e planeta y fin di desigualdad.

Un punto di bista crítico (Candor)

Maske e intencion di e Agenda 2030 ta e "Bon Comun", tin hopi debate riba dje:

Soberania: Tin hende ta teme cu e "Bon Comun global" aki *ta duna organisacionnan internacional demasiado poder riba e leynan di un pais individual*.

Implementacion: Hopi ta puntra si e metanan aki ta realístico òf si nan ta djis un bunita discurso politico mientras e realidad den barionan pover no ta cambia.

Resumen: Agenda 2030 ta purba "modernisa" e concepto di Bon Comun, hibando e for di un idea den buki di filosofia pa un lista di "To-Do" pa henter e planeta.

Eric Ras



SOAW ta ripiti obligacion di sueldo minimo pa dia 1 di januari 2026



E aumento di sueldo minimo na Corsou cu a drenta na vigor dia prome di januari di aña 2026 tabata un hecho conoci caba for di un tempo pasa. Sinembargo, e minister di Desaroyo Social, Labor y Bienestar, miho conoci como SOAW, a dicidi di pone enfasis un biaha mas riba e asunto aki. E meta principal di e recordatorio aki ta pa sigura cu tur dunado di trabou ta cumpli estrictamente cu e ley, ya cu nan ta legalmente obliga pa aplica e tarifanan nobo for di e prome dia di e aña aki. Pa evita confusion den e sector laboral, e ministerio a bolbe publica e lista detaya di e sumanan cu mester wordo paga na e trahadonan.

Pa tur trahado cu tin 21 aña di edad of mas, e sueldo minimo bruto pa ora aworaki ta suma un total di 11,93 florin. Ora nos calcula esaki a base di un siman di trabou regular di cuarenta ora, e trahado mester ricibi un pago di 477,20 florin pa siman. Esaki ta bal ora nos wak e riba un base mensual na un suma di 2.067,87 florin. Ta importante pa nota cu pa e trahadonan cu tin un siman di trabou mas largo, e sumanan ta bira logicamente mas halto.

Por ehempel, den e casonan caminda un persona ta traha 48 ora pa siman, e pago minimo legal mester ta 572,64 florin pa cada siman traha.

Den e cuadro aki, e ministerio ta recorda tambe cu e sueldo minimo aki ta aplicabel pa tur tipo di trahado sin excepcion, locual ta inclui e personanan cu ta den servicio domestico. Pa

e grupo di personal domestico aki, tin reglanan specifico cu ta keda vigente pa locual ta trata e descuentonan of deducionnan cu un dunado di trabou mag di aplica riba e sueldo. Si e trahado domestico ta biba den e mesun cas caminda e ta traha, e dunado di trabou tin e derecho legal di desconta un maximo di 300 florin pa luna for di e sueldo minimo pa cubri e gastonan di cuminda y hospedahe.

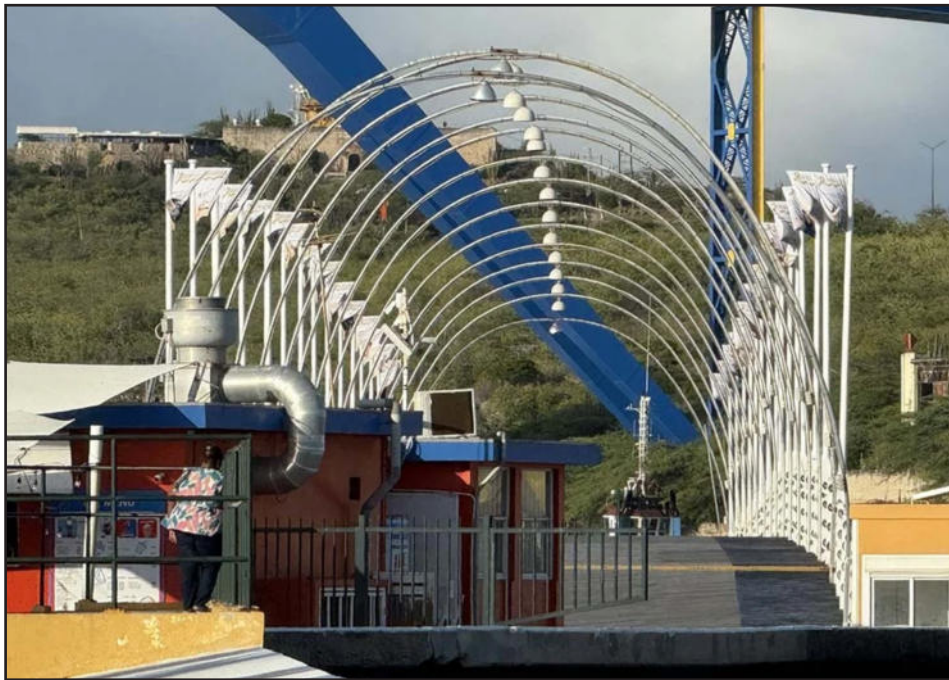
Pa e trahadonan domestico cu no ta biba den e cas, e reglanan ta un poco diferente. Den e situacion aki, e dunado di trabou mag di desconta solamente e sumanan pa e cumindanan cu wordo brinda na e trahado. E ley ta stipula cu e maximo cu por desconta ta 1,50 florin pa un almuerzo y un suma di cinco florin pa un cuminda cayente.

Fuera di e adultonan, e sueldo minimo pa hobennan tambe ta den focus pa e aña aki. Pa un trahado di binti aña di edad, e sueldo minimo pa ora ta 10,74 florin, locual ta representa nobenta porciento di e sueldo di un adulto. E hobennan di diesnuebe aña tin derecho riba 10,14 florin pa ora, cu ta 85 porciento. Esnan di 18 aña mester ricibi 8,95 florin pa ora, esta 75 porciento. Finalmente, e hobennan di 16 y 17 aña mester cobra un minimo di 7,75 florin pa ora, locual ta 65 porciento di e tarifa base.

E minister a enfatisa cu tur dunado di trabou mester a cuminsa paga e sumanan aki caba for di prome di januari. E aviso ta cla: cualkier persona of empresa cu no cumpli cu e tarifanan aki ta actuando contra e legislacion di labor vigente na Corsou.



Brug di ponton na Corsou ta bira electrico durante aña 2026



WILLEMSTAD ta drenta un era nobo di tecnologia sostenibel den curason di su bida urbano. Durante e recepcion di aña nobo, Curacao Ports Authority a anuncia cu e iconico brug di ponton, miho conoci como e "Emma Brug", lo wordo modernisa cu un sistema di propulsion electrico durante e aña aki, 2026.

Cu e decision aki, e motornan di diesel bieu cu tabata causa hopi desordo y emision di gas den centro di e ciudad lo keda algo di pasado, transformando e experiencia di e peatonnan cu ta crusa e awa di Bahia di Santa Ana.

E brug historico aki, cu a wordo construi originalmente na aña 1888, ta e unico brug di palo cu por bira na mundo y e ta un parti esencial di e herencia mundial di UNESCO na Willemstad. E ta fungi como e conexion vital entre e districtonan di Punda y Otrobanda, sirbiendo miles di hende tur dia, for di localnan cu ta bay nan trabao te na turistanan cu ta bishita nos isla via barconan di crucero.

Ora cu e brug mester habri pa laga barconan grandi drenta waf, e autoridad di waf ta sigui garantiza transporte gratis via e ferryman, un servicio cu lo keda vigente durante e periodo di transformacion.

Holland Shipyards Group a wordo selecta pa ehecuta e proyecto grandi aki, marcando nan prome entrada den e mercado di region Caribense. Nan lo suministra un ponton nobo specialisa pa e motor, un cabina di control moderno cu tur e sistemanan digital necesario, y e motornan electrico cu lo move e brug sin haci desordo.

E trabaonan aki no ta limita solamente na e brug mes, sino cu lo tin mester di adaptacion nan structural riba tera pa por carga y

mantene e sistema electrico nobo aki.

E planning ta indica cu e fase di construccion y instalacion lo tuma lugar entre e lunanan di augustus y september di e aña aki. Durante e mesun periodo, lo probecha pa haci mantencion profundo na e dek di palo di e brug, ya cu hopi parti a wordo afecta door di schimmel y putri pa motibo di e clima salo.

E inversion total pa e proyecto aki ta wordo calcula rond di 1.6 miyon euro. Esaki lo percursa pa e 16 pontonnan cu ta sostene e brug keda den bon condicion pa e movecion di lama.

Ademas di e brug, e autoridad di waf tin otro proyectonan grandi riba nan agenda pa 2026. Un di nan ta e instalacion di un sistema di riolering nobo na Scharloo Kade pa evita cu awa sushi ta drenta den Waaigat. Tambe tin un enfoke fuerte riba economia cu e reactivacion di e terminal na Bullenbaai, un sitio cu antes tabata genera miyones di florin y cu awo mester bolbe bira un motor economico pa e isla.

Otro trabaonan cu ta cuminsa e aña aki ta inclui e fortificacion di e piernan na Caracasbaai, un distribucion nobo pa e area di Parera y un sitio di mara barco nobo cerca di Fort Nassau.

Finalmente, tin plan pa un terminal di crucero na Rif cu lo funciona completamente riba energia solar, mustrando e compromiso di Gobierno di Corsou cu un futuro mas berde y eficiente p'e waf y e ciudad.



Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Danny Rojer ta bandona Fundashon

Mariadal oficialmente na final di januari

E noticia cu a hala atencion den e sector di cuidu na Boneiro ta e salida di Danny Rojer for di e directiva di Fundashon Mariadal. For di dia 31 di januari 2026, Rojer no ta forma parti mas di e gerencia di e hospital principal di e isla. E decision aki a wordo comunica internamente pa e director general, Giovanni Frans, kende a informa e empleadonan cu e relacion laboral a termina den comun acuerdo. Frans mes lo asumi e responsabilidadnan di e posicion aki pa e periodo cu ta bini, mientras ta evalua e siguiente pasonan pa e organisacion.

E salida di Rojer ta bin despues di un periodo di hopi speculation y un investigacion interno cu a wordo lanta mas trempan den aña. Maske Fundashon Mariadal no a duna detaye specifico over di e motibonan tras di e investigacion of e resultadonan di esaki, e hecho cu un miembro di directiva tan recien nombra ta bandona su puesto a lanta hopi pregunta den comunidad. Rojer a wordo presenta inicialmente como un persona clave pa e futuro di e cuidu di salud na Boneiro, locual ta haci su salida abrupto mas destacabel.

Danny Rojer tin un trayectoria largo den e mundo di gobernacion y cuidu. Na mei 2025, el a drenta Fundashon Mariadal como director di cuidu, treciendo experiencia for di tantu Boneiro como Hulanda Europeo. Antes di su funcion na e hospital, e tabata conoci pa su trabou como manager di programa pa e Acuerdo di Gobernacion (Bestuursakkoord) di Boneiro, unda el a labora pa e Entidad Publico Boneiro y Rijksdienst Caribisch

Nederland (RCN). Curiosamente, na aña 2021 tambe el a termina su funcionnan eyan den un forma similar, caminda a menciona un salida den bon cooperacion sin duna mas detayenan publico.

E falta di transparencia rond di e situacion actual na Mariadal a genera hopi critica. Prensa local a trata na tuma contacto cu e fundashon na varios ocasion durante e luna aki pa haya un clarificacion oficial riba e terminacion di e contrato di Rojer. Sinembargo, te cu e momento aki, e fundashon a opta pa keda den silencio y no a contesta e preguntanan riba e investigacion interno. Esaki a crea un ambiente di incertidumbre, specialmente pasobra e cuidu di salud ta un pilar fundamental pa e habitantenan di Boneiro.

Na e momentonan aki, e focus ta riba con Fundashon Mariadal lo sigui desaroya su vision sin e presencia di Rojer. Giovanni Frans, como director actual, tin e tarea di mantene e estabilidad den e hospital y sigura cu e servicionan na e pashentnan no wordo afecta pa e cambionan den top di e directiva.

E caso aki ta subraya e importancia di un gobernacion fuerte y transparente den institutonan publico di e magnitud aki. Segun cu mas informacion bira disponibel, comunidad lo keda pendiente pa sa si lo bin un reemplasante nobo of si lo tin mas cambio den e estructura di gerencia. Pa awor, e capitulo di Danny Rojer na Fundashon Mariadal a yega na su fin oficial.



Gezaghebber di Boneiro ta dicidi pa uza camara di vigilancia durante e periodo druk di carnaval



Fuente: Bonaire.nu

E celebracion di carnaval na Boneiro semper ta un temporada di hopi alegria, colo y movimiento den tur skina di nos isla. Pa e aña 2026 aki, e festividadnan ta priminti di ta masha grandi mes, loke ta trece cu ne un cantidad enorme di hende den cayanan di Kralendijk y rond di e rutan di marcha.

Mirando e magnitud di e evento aki y e necesidad pa garantiza cu tur ciudadano y bishitante por disfruta den un ambiente safe, autoridadnan a tuma medidanan preventivo masha serio mes pa e dianan binidero.

Gezaghebber John Soliano a tuma e decision oficial pa implementa e uzo di camara di vigilancia durante henter e periodo di carnaval 2026. E decision aki no ta algo nobo pa nos isla, ya cu anteriormente a yega di uza e tecnologia aki conhuntamente cu Cuerpo Policial durante eventonan grandi manera Dia di Rincon, unda e resultadonan tabata hopi positivo pa mantenicion di orden publico. Carnaval ta un evento cu ta dura varios dia y ta atrae miles di persona, locual ta haci cu supervision constante ta bira un factor determinante pa e seguridad general.

E meta principal di e camaranan aki ta

pa yuda polis mantene orden y sigura e bienestar di tur presente. Pa medio di e vigilancia aki, e agentenan por actua masha lihe mes den caso cu un situacion di emergencia inespera presenta.

Esaki no solamente ta facilita e trabou di polis, sino tambe ta aumenta e sentimento di seguridad cerca e publico cu ta participa den e fiesta cultural aki.

Naturalmente, e uzo di camara ta mara na reglanan estricto pa respeta e privacidad di cada ciudadano.

E grabacionnan lo focus solamente riba e espacionan publico unda e actividadnan ta tuma luga. Segun e protocolnan stipula, e imagennan lo keda warda pa un maximo di cuater siman.

Despues di e periodo ey, nan lo wordo elimina, a menos cu nan mester wordo uza pa investigacion di algun acto castigabel cu a tuma luga. Tambe lo pone señalnan pa avisa publico cu tin vigilancia den e area.

E control pa medio di camara lo drenta na vigor oficialmente for di dia 7 di februari te cu dia 18 di februari 2026. Cu e paso aki, Boneiro ta cla pa un carnaval safe y ordena pa tur hende.

Wardacosta ta busca dos piscado di Corsou na banda oost di Boneiro



Fuente: Bonaire.nu

WARDACOSTA Region Caribe tabata den un buskeda intensivo desde diasabra ultimo pa dos piscado di Corsou cu a disparce den lama grandi. E boto di piscado a sali for di e isla di Aves riba diabierna 30 di januari cu e meta pa yega Corsou pero desafortunadamente e tripulacion nunca a drenta waf manera tabata planea. Famia y autoridad ta hopi preocupa pa e situacion aki ya cu tempo a pasa y no tabatin ningun señal di bida te ainda.

E operacion di rescate a cuminsa mesora despues cu e melding a drenta cerca e autoridadnan riba diasabra merdia. Mesora Wardacosta a mobilisa nan recursonan pa purba localisa e boto y e personanan abordo den e area extensivo entre e islanan. Wardacosta a desplega un helicopter cu a bula riba e area specifico dilanti di e costa oost di Boneiro pa purba haya un bista di e piscadonan. E buskeda aki a wordo realisa cu hopi precision den e zona maritimo caminda e coriente y biento por a hiba e boto segun e calculonan di e expertonan di nabegacion.

Te asina leu no tin informacion disponibel tocante e identidad exacto di e dos piscadonan ni tampoco e nomber di e boto den cual nan tabata biaha. Tampoco no tin detaye concreto over di e condicionnan meteorologico exacto of kico por a causa cu nan a perde riba lama durante e trayecto for di Aves pa nan isla natal. E buskeda ta keda activo y e helicopter di Wardacosta ta keda haci esfuersonan grandi pa logra un resultado positivo den e proximo oranan prome cu anochi cera. Pueblo di Corsou y Boneiro ta pendiente di cualkier noticia nobo relaciona cu e caso lamentabel aki sperando cu pronto por haya e piscadonan sano y salvo y trece nan bek cas cerca nan sernan keri. Autoridadnan ta keda alerta y lo duna mas detaye mesora cu tin cualkier desaroyo nobo den e investigacion y e operacion di rescate riba lama.



COME IN
WE'RE
OPEN

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)



RECETA DI DIA



Slow Cooker Chicken and Gravy



SI bo ta buscando e cuminda di mas confortante y facil pa prepara despues di un dia largo, Slow Cooker Chicken and Gravy ta e seleccion perfecto. E receta aki ta ideal pa e dianan cu bo no tin hopi tempo pa para dilanti stoof, pero toch bo kier disfruta di un cena cu sa smak manera e tabata wordo prepara pa hopi ora den cushina. E magia di e slow cooker ta haci cu e galiña ta bira hopi moli y ta absorbe tur e sabor di e saus rico y dushi. E plato aki ta wordo considera "comfort food" den su maximo expresion, specialmente ora bo sirbie compaña pa un aros blanco of un pure di batata suave. Su senciyes ta sconde un sabor profundo cu lo wordo aprecia pa grandi y chikito den cas.

Ingrediente

Pa prepara e plato aki, bo lo mester di e siguiente ingredientenan:

- 1 bleki (10.5 ounce) di cream of chicken soup
- 2 paki di chicken gravy mix (e polvo pa traha saus di galiña)
- 1/2 cup di bouillon di galiña (chicken broth), esaki ta opcional si bo kier e saus mas diki
- 1/2 telep di salo
- 1/2 telep di pepper preto fresco mula
- 3 pa 4 pecho di galiña (chicken breast) sin cuero y sin weso

Instruccion

Siguie e pasonan aki cuidadosamente pa obtene e miho resultado:

1. Cuminsa pa saca bo slow cooker di 6 quart y pone den un luga safe riba bo counter di cushina.

2. Den e slow cooker mes, basha e cream of chicken soup hunto cu

e dos pakinan di chicken gravy mix. Agrega e bouillon di galiña si bo a dicidi di uz'e, hunto cu e salo y e pepper preto.

3. Uza un whisk pa mescla tur e ingredientenan aki bon te ora e bira un saus uniforme y sin klompi.

4. Pone e pechonan di galiña den e saus y percura pa nan keda bon cubri p'e mescla.

5. Tapa e slow cooker y lag'e cushina riba e setting di "Low" pa un periodo di 4 ora. Esaki lo permiti e galiña cushina pocopoco te ora e ta moli moli.

6. Net prome cu bo sirbi, habri e slow cooker y uza un mixer di man (hand mixer) pa garna e galiña cuidadosamente directamente den e saus. Si bo no tin un mixer, bo por uza dos forki pa hila e galiña na pida chikito.

7. Mescla e galiña garna bon cu e saus diki y sirbi esaki mesora riba un cama di aros of pure di batata.



Fortaleza pa Famia

No sigui uza droga y sigui gaña bo mes

NO tin ningun clase di droga cu hende por usa cu no ta haci daño fisico y cerebral.

Hopi remedi ta contene droga , pero ta conoci pa nos tur, cu uso di marihuana, cocaína, base, piedra, opium, hash, y tur otro tipo y por ultimo esun cu ta mata casi mesora fentanyl tur ta destructivo pa bida di hende.

Ta un plaga y un engaño, pasobra ora bo cuminsa bo ta contento, pero ora efecto baha, bo tin cu bolbe usa di nobo, pa asina bo keda bao di efecto di droga.

Locual bo usa awe ta traha sufrimento pa bo curpa mayan, sea fisico of mental.

Pulmon ta keda na werki, nier ta dañá, stoma ta wordo afecta seriamente, y mente ta bay off.

No por carga ningun clase di responsabilidad, asina ta cu usando droga poco poco un persona ta saca su mes for di sociedad.

E ta maldad cu hende mes ta cumpra pasobra droga no ta gratis, e tin su preis, depende e temporada, depende e pais y e castigo cu ta wordo duna pa uso y benta di droga.

Imagina bo cu bo mes ta cumpra dolor di cabes pa bo curpa, pa un rato supuestamente contento, pero despues malesa ta dreña y 'plezier' ta caba.

Un hende cu sano huicio ta mira claramente cu droga y diabel tin un combinacion cu otro pasobra tur dos ta hinca bo den un bida di mentira cual ta dificil pa sali.

Y awor ciencia ta yama uso adiccion un malesa, pero no laga nos lubida cu no tin malesa cu Dios no por cura, y a keda proba cu un bida entrega seriamente na Cristo tin dominio riba droga.

Hopi ta esnan cu ta bisa cu nan ta adicto, pero nan ta un duele- adicto , ya cu tin situacion den nan bida cu nan no por a supera, un matrimonio kibra, perdida di un ser keri, un engaño den trabao, un accidente cu trauma, y hasta tin hende cu ta usa droga pa nan keda irresponsabel y asina no cumpli cu nan debernan.

Droga ta sushi,
E ta rebaha hende,
E ta kita integridad,

E ta haci hende sensual,

E ta pone hende perde berguensa,



E ta pone hende perde balor moral,

E ta pone hende risca nan bida,

Y mas cruel ainda e ta pone hende perde escrupulo, y ta pone hende comete crimen.

Den e mundo di droga, un debe di droga ta wordo paga cu bo propio bida, of bida di un ser keri, pa asina bo keda corda cu bo a faya den baho mundo di droga.

E mundo di droga ta cruel, sin curason, maniatico, perverso, vengativo, sin curason, y nos tin cu corda cu maldad no ta paga.

Hobennan ta purba y keda pega, y ,hasta tin adulto mayor cu te ainda, ta kere cu nan mester ta meti den mundo di droga.

E situacion ta hopi tristo, e riesgo ta hopi grandi, e engaño ta desastroso, y te ainda tin hende ta usa droga y kere cu nan por caba cu droga, mescos cu tin ta kere cu nan por caba cu alcohol.

Droga no ta chansa, mescos cu diabel no ta chansa, e a bin solamente pa horta ,mata y destrui. (Juan 10:10).

\
Si bo ta usa droga scondi, ta bo mes bo ta gaña pasobra bo resultado lo wordo mira publicamente, pasobra droga no ta respeta ningun hende.

Cuanto no a perde cas, matrimonio, bon trabao, posicion, pa motibo di droga.

Droga ta un mentira baho, y ta destrui hende.

Santo di Dia

Luz cu ta ilumina e caminda

E nacion ta celebra La Birgen di Candelaria



E celebracion di La Birgen di Candelaria ta un di e festividadnan mas profundo y spiritual den e calendario liturgico di Iglesia Catolico. Riba cada 2 di februari, miles di fiel ta uni pa honra e imagen di Maria bou di e titulo aki, cual ta simbolisa e luz cu nunca ta paga. E fiesta aki, tambe conoci como e Fiesta di e Presentacion di Señor den e Templo, tin un nificacion cu ta bay mas leu di e religion; e ta representa e speranza y e purificacion di e alma humano.

E origen di e devocion aki ta data for di e Islanan Canaria na Spaña, unda e heridanan di historia y fe a topa cu otro. Segun tradicion, e imagen di e birgen a wordo haya pa dos pastoor riba un baranca prome cu e conquista di e islanan.

E hendenan e tempo ey a reconoce den e figura aki un presencia divino cu a trece paz na nan comunidad. Cu tempo, e fe aki a crusa ocean y a yega na nos region, unda el a bira un simbolo di proteccion pa tur esnan cu ta busca un guia den momentonan di scuridat.

E nomber Candelaria ta deriva di e palabra candela of bela. Esaki ta pasobra e punto central di e celebracion ta e bendicion di e belanan. Durante e procesionnan y e misa solemne, e fielnan ta

carga belanan sendi pa recorda e palabra di e profeta Simeon, kende a yama e Niño Hesus e luz pa ilumina e nacionnan. Pa e devoto, e bela no ta simplemente un obheto di wax, sino un representacion di nan propio fe cu mester keda cendi den nan cas y den nan curason durante henter e aña.

Den nos cultura local, e dia aki tin un balor special. Hopi famia tin e custumber di hiba e imagen di e Niño Hesus cu tabata den nan pesebre pa wordo bendiciona pa e pastoor. Esaki ta marca e final oficial di e temporada di pasco. Ta un momento di gratitud unda nos ta gradici pa e bendicionnan ricibi den e cas y nos ta pidi pa e luz di Dios no bandona nos famianan. E ambiente den e iglesianan ta wordo yena cu un holo di wax y un paz cu ta invita na reflexion profundo riba nos comportacion como ser humano.

Analizando e parti spiritual, La Birgen di Candelaria ta representa tambe e purificacion. Den e ley di e tempo aya, Maria mester a presenta su mes den e tempel despues di a duna luz. Esaki ta siña nos e humildad di e Mama di Dios, kende a pesar di tabata sin pica, a sigui e reglanan di su pueblo.

Pa nos awe, esaki ta un yamada pa nos purifica nos pensamiento y nos accionnan. Den un mundo asina acelera y yen di conflicto, e mensahe di e birgen ta recorda nos pa busca e paz interior y pa nos mes bira luz pa otronan cu ta sufri den soledad of den dificultad.

Ademas, e devocion aki ta masha fuerte den e paisnan bisiña manera Colombia, Venezuela y Peru, unda e fiestanan ta wordo celebra cu musica, baile cultural y hopi alegria. Aunke e forman di celebra por varia, e esencia ta keda mescos: e amor pa e mama cu ta carga e luz di mundo den su brasan. E ta un conexion entre e divino y e tereno, unda e fe ta bira e forza cu ta move sero y ta uni pueblo den un solo oracion pa bienestar di tur hende.

Concluyendo, dia 2 di februari no ta simplemente un fecha den almanak, sino un oportunidad pa nos renoba nos compromiso cu e bon caminda. Ora nos mira e bela di Candelaria, nos mester corda cu cada uno di nos tin e tarea di mantene e luz di amor, pordon y solidaridad bibo. Cu La Birgen cu su luz proteha cada hogar y ilumina e mente di esnan cu tin e poder di trece paz na e mundo aki.

Oracion: E aliento diario di un alma na bida



HOPI biaha, nos ta mira oracion manera un buey di hiba tera: algo cu nos ta saca solamente ora e lama di bida bira bruto y e olanan ta menasa di sink nos boto. Nos ta corda riba Dios ora e recibo di luz mester wordo paga y no tin fondo, ora e dokter duna un noticia cu nos no tabata kier a scucha of ora un relacion kibra den mil pida. Den e momentonan ey, nos oracionnan ta bira desespera, yen di promesa y pidi pa milager. Pero, kico lo pasa si nos cambia e enfoka ey? Kico lo pasa si oracion no ta un remedi pa emergencia, sino e aire mes cu nos ta respira cada seconde?

Biba un bida di oracion no kiermen pasa henter dia na rudia den un misa. E kiermen cultiva un consenshi di e presencia di Dios den tur loke nos ta haci. For di e momento cu nos ta habri nos wowo mainta trempa, te ora nos ta cera nan anochi, nos tin e oportunidad di cana hunto cu nE. E ta e diferencia entre bishita un amigo solamente ora bo mester fia placa of tin e amigo ey banda di bo tur dia, compartiendo e alegria di un dushi koffie of e bunitesa di un atardecer.

Mas cu simplemente pidi

Ora nos ta limita oracion na un lista di peticion, nos ta perde e parti mas bunita di e relacion: e gratitud y e asombro. Dios no ta un mashin caminda bo ta hinca un oracion y saca un debito di bendicion. E ta un Tata cu kier scucha con bo dia a bay. E kier sa kico ta pone bo curason bati di alegria y kico ta e cosnan chikito cu ta preocupa bo.

Ora bo cuminsa gradici pa e pan riba mesa, pa e salud di bo famia y pa e forza cu bo a haya pa termina un dia di trabou dificil, bo

perspectiva ta cambia. Bo ta stop di focus riba loke falta y bo ta cuminsa celebra loke bo tin. Esaki ta e prome paso pa transforma oracion den un estilo di bida: laga gratitud ta e base di tur combersacion cu e Creador.

Un comunicacion den dos direccion

Un fout comun ta pensa cu oracion ta un monologo caminda nos ta papia y Dios ta scucha den silencio. Pero oracion como estilo di bida ta rekeri pa nos siña scucha tambe. Den e desordo y e boroto di e mundo moderno, e bos di Dios hopi biaha ta bin como un supla suave den nos consenshi. Si nos ta papia so, nos no ta laga espacio pa E guia nos pasonan.

E silencio den oracion ta vital. Den e silencio ey, nos ta permiti pa e paz cu ta surpasa tur comprension drenta den nos mente. Esaki ta e momento caminda nos ta haya claridad riba decisionnan importante y caminda nos curason ta wordo sana di amargura of scarsedad di fe.

Concluyendo e caminda

Si nos kier pa nos fe ta firme, nos no por depende riba oracionnan di ultimo momento. Un estilo di bida basa riba combersacion constante cu Dios ta duna nos un anker ora e tormentanan bin. Pasobra ora e problema presenta, bo no tin mester di busca Dios manera un stranhero; E ta caba ey banda di bo, mescos cu E tabata den e dianan di solo y alegria. Laga nos biba cada momento como un oracion bibo, unda tur accion y tur palabra ta un homenahe na e amor infinito cu nos ta ricibi tur dia sin merece.





Cu dolor profundo pero gradicido cu e no a sufri durante e periodo cortico di kibrante di salud nos ta anuncia cu a bay laga nos:

Charles John Fingal
24 September 1946 – 26 Januari 2026

Tin e oportunidad di despidi di dje y condoleer na:
Aurora Funeral Home: Februari 3, 2026 desde 12:30 pm te cu 3:30 pm.
Despues lo tin e ceremonia di despidida.

Maske awor tin tristesa su memoria ta un tesoro.

Mark y Michelle
Mirtha
Primo y primanan
Sobrino y sobrinanan

Demas famia: Fingal, Hek, Maduro, Tromp, Cohen-Henriquez, Wong, Evertsz, Leijenaar, Henriquez y Werleman.

Amigonan di: Diabierna Lunch, Los Laga Bai, Roadside y demas amistades.

Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida cualkier number di famia of conosi.

Despues di acto di despidida no lo risibi bishita di condolencia na cas.
Ta aprecia un donacion na Koningin Wilhelmina Fonds.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita;
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita; Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza.

Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Felipo F. Martinus
Cariñosamente yama “Felipe”
*20-09-1952 - †26-01-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

Euricca Stacy Balan
“Stass”
*28-02-2005 - †26-01-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. “Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di Dj’E mi salvacion ta bin”
Salmo 62:1

Cu inmenso dolor y tristeza den nos curazon pero agradecido pa tur locual ela significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay drumi pa semper den braza di Señor;

Angel Rosendo Kock
Mihor conoci como: “Chendo”
*01-03-1954 - †22-01-2026

Na number di su:
Yiunan: Nariëne Kock; Sharhira Zijlstra

Yiu di crianza: Isola Kock

Su unico nieto: Eldrich Kock

Nieto di criansa: Aidrien y Aidan Maduro

Su ex-casa: Rose-Mary Rosaria

Pareha: Bella Rosa Henriquez

Mayornan: †Augustin Kock y †Johanna Kock-Koolman

Rumannan: Julian Kock y †Buelah Hassel y famia; †Sara y †Efigenio Laclé-Kock y famia; †Juan y Yvonne Kock-Martijn y famia; †Henry Kock y famia; †Modesto Kock y †Felicia Tromp y famia; †Teresita Kock y famia; †Simon Kock y Sherine Lodovika y famia; †Glenda Kock

Su Sobrino stima: Efigenio “Efi” Laclé

Su mihor amigo: Juchi Davelaar

Bon bisiña: Alvin Wever

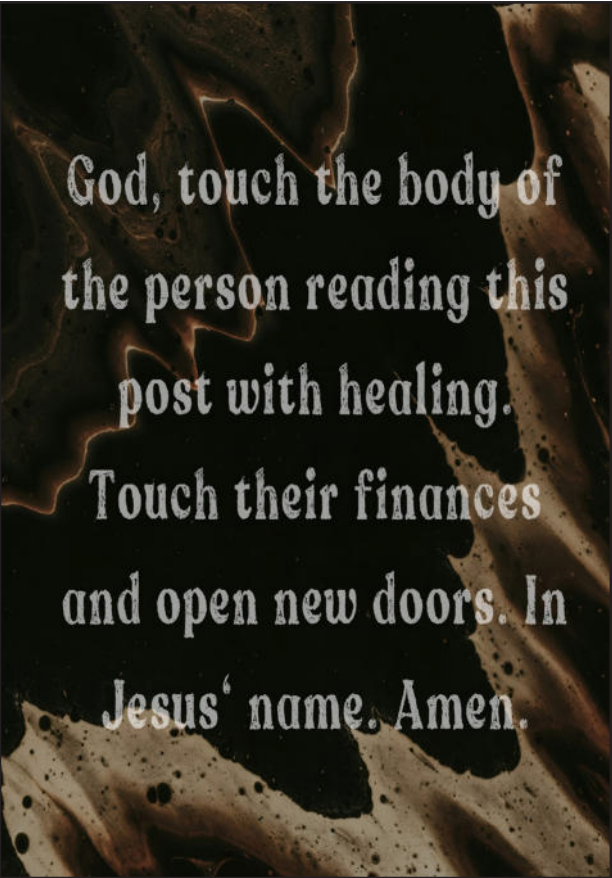
Demas sobrina y sobrinonan, sua y cuñanan, prima y primonan, achterprima y achterprimonan, bon bisiña y conociman, su amiga y amigonan, amigonan di banda/steelband, su ex-coleganan di Interpret, JT tigers Softball Team 60+, Fiel fanatico di Dakota

Demas famia: Kock, Koolman, Rosaria, Boelijn, Davelaar, Krozendijk, Hassel, Martijn, Laclé, Tromp, Fuentes, Lodowika y demas famia.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro miembro di famia, nos ta pidi nos disculpa.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar dialuna 2 di februari 2026 na Aurora Funeral Home di 1:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz.

No ta ricibi bishita di condolencia na cas.





Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com